

МИНИСТЕРСТВО СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА РФ

**Федеральное государственное бюджетное образовательное
учреждение высшего образования
«Брянский государственный аграрный университет»**

КАФЕДРА ИНОСТРАННЫХ ЯЗЫКОВ

СЕМЫШЕВ М.В.

**УЧЕБНЫЕ МАТЕРИАЛЫ ПО НЕМЕЦКОМУ ЯЗЫКУ
ДЛЯ БАКАЛАВРОВ АГРОИНЖЕНЕРОВ**



**Брянская область,
2023**

УДК 811.112.2 (07)
ББК 81.2Нем
С 30

Семышев, М. В. Учебные материалы по немецкому языку для бакалавров агроинженеров / М. В. Семышев. - Брянск: Изд-во Брянский ГАУ, 2023. – 78 с.

Пособие предназначено для студентов 1 курса по направлению подготовки Агроинженерия. Главная цель учебного пособия - формирование основных видов речевой деятельности: говорения, чтения, письма и перевода у студентов.

Рецензенты: кандидат филологических наук, доцент, заведующий кафедрой социально - гуманитарных и естественнонаучных дисциплин Брянского филиала Ф ГБОУ ВО «Российская академия народного хозяйства и государственной службы при Президенте Российской Федерации» **Резунова М.В.**; директор инженерно-технологического института Брянского ГАУ, доктор технических наук, профессор **Купреенко А.И.**

Рекомендовано к изданию методической комиссией инженерно-технологического института Брянского ГАУ, протокол №7 от 26.05.2023 года.

© Брянский ГАУ, 2023
© Семышев М.В., 2023

ПРЕДИСЛОВИЕ

Данное учебное пособие по немецкому языку предназначено для студентов 1 курса по направлению подготовки Агроинженерия. Пособие состоит из 2 разделов: Социально-культурная сфера общения, Профессиональная сфера общения.

Главная цель учебного пособия - формирование основных видов речевой деятельности: говорения, чтения, письма и перевода у студентов. Каждый раздел включает в себя систему творческих, проблемных, поисковых и аналитических заданий и упражнений. Система упражнений направлена на усвоение и употребление слов, проверку понимания содержания текстов, раскрытие затрагиваемых в текстах проблем.

Упражнения, тексты построены на принципе преемственности и поэтапного усложнения, что даёт возможность оптимизировать усвоение материала. Пособие составлено на основе анализа различных методов и методик обучения немецкому языку. При составлении заданий и отборе упражнений особое внимание уделялось эффективным приёмам проблемного, коммуникативного и интенсивного обучения.

При подборе и организации учебного материала учитывался разный уровень владения студентами немецким языком. Тексты и задания в зависимости от уровня языковой подготовки могут выполняться полностью или выборочно, самостоятельно или под руководством преподавателя, т.е. существует возможность дифференцированного подхода к овладению иностранным языком.

РАЗДЕЛ 1. СОЦИАЛЬНО-КУЛЬТУРНАЯ СФЕРА ОБЩЕНИЯ

1.1 Российская Федерация

1. Выучите слова и выражения.

der Staat (en)	государство
grenzen an (Akk)	граничить с...
die Fläche ... beträgt	площадь составляет
die Bevölkerung zählt	население насчитывает
wurde gegründet	был основан
das Mitglied (er)	член
das Mitglied der Gemeinschaft Unabhängiger Staaten	член Содружества независимых государств
gemischt	смешанный
bestehen aus (Dat)	состоять из
der Abgeordnete (n)	депутат
das Staatsoberhaupt	глава государства
wählen	выбирать
wird ... gewählt	избирается
frei	свободный
geheim	тайный
gleich	равный
allgemein	всеобщий
unmittelbar	непосредственный
das Volk	народ
der Oberbefehlshaber der Streitkräfte	главнокомандующий вооружённых сил
die Gewalt (en)	власть
sich unterteilen in (Akk)	подразделяться на
die Gewaltenteilung	деление власти
die gesetzgebende Gewalt	законодательная власть

die vollziehende Gewalt	исполнительная власть
die rechtsprechende Gewalt	судебная власть
der Regierungschef	глава правительства
das höchste Organ (e)	высший орган
die Kammer (n)	палата
ausüben	осуществлять
die Regierung (en)	правительство
an der Spitze der Regierung	во главе правительства
das Gericht (e)	суд
das Verfassungsgericht	конституционный суд
der Föderationsrat	Совет Федерации
die Staatsduma	Государственная Дума
der Doppeladler	двуглавый орел
das Staatswappen	государственный герб
die Staatsflagge	государственный флаг
dreifarbig	трехцветный
ernennen	назначать
entlassen	увольнять
einhalten	соблюдать
vertreten	представлять
der Vertreter	представитель
das Gesetz beschließen (annehmen)	принимать закон
die Auflösung	ропуск
der Ausschuss (e)	комитет, комиссия
die Richtung (en)	направление
die Behörde (n)	орган, ведомство, учреждение
der Bürger	гражданин
das Volk (er)	народ
die Zustimmung (en)	одобрение
entscheiden	решать

festlegen	устанавливать
der Geschäftsbereich (e)	сфера полномочий
leiten	руководить
bezeichnen	обозначать
die Ordnung	строй

2. Соотнесите слова в левой колонке с русскими эквивалентами в правой колонке.

1. der Oberbefehlshaber	a) деление власти
2. die vollziehende Gewalt	b) суд
3. die rechtsprechende Gewalt	c) законодательная власть
4. geheim	d) правительство
5. das Verfassungsgericht	e) судебная власть
6. das Staatsoberhaupt	f) всеобщий
7. die Regierung	g) главнокомандующий
8. die Gewaltenteilung	h) исполнительная власть
9. gleich	i) конституционный суд
10. gemischt	j) смешанный
11. die Kammer	k) непосредственный
12. das Gericht	l) глава государства
13. die gesetzgebende Gewalt	m) свободный
14. unmittelbar	n) осуществлять
15. allgemein	o) равный
16. ausüben	p) палата
17. frei	q) тайный

3. Переведите на немецкий язык данные в скобках слова и словосочетания.

1. Russland ist ein (демократическое государство).
2. (Территория составляет) mehr als 17 Mill km².
3. (Она граничит с) die Ukraine, Weißland, an die Staaten der Kaukaser Region, die Mongolei, China, Korea und die Baltischen Staaten.
4. (Столица) Russlands ist Moskau.
5. Sie (была основана) im Jahre 1147.
6. (Российская Федерация) ist (член Содружества Независимых Государств).
7. Das ist eine Republik (со смешанной системой правления).

8. Sie (состоит из) 83 субъектов Федерации.
9. (Глава государства) ist der Präsident.
10. Er (избирается) vom Volk in (свободным, равным, тайным, всеобщим голосованием) auf sechs Jahre.
11. Der Präsident ist auch (Главкомандующий вооруженных сил).
12. (Органы власти) unterteilen sich in (законодательные, исполнительные и судебные) Organe.
13. (Высший законодательный орган) ist (парламент).
14. Die Mitglieder des Parlaments (избираются) vom Volk (на 5 лет).
15. Es besteht aus 2 (палат).
16. Das sind (Государственная Дума) und (Совет Федерации).
17. Die vollziehende Gewalt (осуществляет правительство).
18. (Во главе) der Regierung steht der Premierminister.
19. (Судебную власть) üben (суды) aus.
20. Das höchste (судебный орган) ist (Конституционный суд).
21. Das Staatssymbol Russlands ist die (трехцветный флаг): weiß, blau, rot.
22. (Государственный герб) ist der Doppeladler.

4. Подберите в правой колонке глаголы, сочетающиеся с существительными в левой колонке.

- | | |
|---|-----------------------|
| 1. den Präsidenten | a) vertreten |
| 2. die Gewalt | b) stehen |
| 3. die Bevölkerung | c) betragen |
| 4. an der Spitze | d) werden ... gewählt |
| 5. die Abgeordneten | e) wählen |
| 6. das Mitglied der Gemeinschaft Unabhängiger Staaten | f) ausüben |
| 7. das Land | g) zählen |
| 8. die Fläche | h) sein |

5. Укажите номера предложений, с высказыванием которых Вы согласны.

1. Das Staatsoberhaupt Russlands ist der Chef der Regierung.
2. Die Russische Föderation ist Mitglied der NATO.
3. Die Russische Föderation ist Mitglied der Gemeinschaft Unabhängiger Staaten (GUS).

4. Die Mitglieder der Staatsduma werden vom Volk auf fünf Jahre gewählt.
5. Der Präsident wird vom Volk in freier, geheimer, gleicher, allgemeiner Wahl auf sechs Jahre gewählt.
6. Die Russische Föderation ist eine parlamentarische Republik.
7. Die Staatsduma ist die Volksvertretung.
8. Der erste Präsident der Russischen Föderation ist W. W. Putin

6. Исправьте допущенные ошибки.

1. Die Fläche der RF beträgt mehr als 15 Mill km²
2. Die RF grenzt an die Baltischen Staaten nicht.
3. Das ist eine parlamentarische Republik.
4. Sie besteht aus 79 Föderationssubjekten.
5. Der Präsident wird vom Parlament in freier, geheimer, gleicher, allgemeiner Wahl auf drei Jahre gewählt.
6. Die Gewaltorgane unterteilen sich in gesetzgebende und recht-sprechende Organe.
7. Das höchste gesetzgebende Organ ist das Gericht.
8. Die Mitglieder des Parlaments werden vom Volk für drei Jahre gewählt.
9. Das Parlament besteht aus 3 Kammern.
10. Die vollziehende Gewalt übt das Parlament aus.
11. An der Spitze des Parlaments steht der Premierminister.
12. Die rechtsprechende Gewalt übt die Regierung aus.

7. Назовите первых лиц нашего государства.

1. Der Präsident der RF ist
2. Der Premierminister der RF ist
3. An der Spitze der Staatsduma steht
4. An der Spitze des Föderationsrates steht
5. Der Innenminister der Russischen Föderation heißt
6. Der Generalstaatsanwalt der RF ist

8. Прочитайте и переведите текст со словарём.

Staatsordnung allgemein:

Die Russische Föderation (RF) ist eine Republik mit dem gemischten Regierungssystem. Am 12. Juni 1991 erklärte die Russische Föderation (RF) ihre staatliche Souveränität. Laut Verfassung vom 12. Dezember 1993 gehören 46 Verwaltungsgebiete, 9 Verwaltungsregionen, 21 Republiken, 4 autonome Bezirke, 2 Städte des föderalen Ranges (Moskau, St. Petersburg) und das autonome Gebiet der Juden der Russischen Föderation an. Sie bilden 83 Subjekte der Russischen Föderation. Die Erfassung all dieser Formen durch den Begriff «Föderationssubjekt» betont ihre Gleichheit und schließt zugleich bestimmte Unterschiede im Rechtsstatus nicht aus.

Die Grundprinzipien des Aufbaus der Russischen Föderation sind die Staatsintegrität, die Einheit des Systems der Staatsmacht und die Gleichberechtigung der Subjekte in den gegenseitigen Beziehungen mit den föderalen Organen. Die Föderationssubjekte sind selbstständig und haben ihre eigenen gesetzgebenden und vollziehenden Organe. Die Republiken verabschieden ihre Verfassungen, andere Subjekte die Statute. Bei aller Eigenständigkeit sollen die Verfassungen und Statute der Verfassung der Russischen Föderation entsprechen. Dabei gilt generell, dass die Verfassung und die Gesetze der Russischen Föderation Vorrang vor den regionalen Gesetzen auf dem gesamten Territorium des Landes haben.

Die Kompetenzen der föderalen Behörden, die gemeinsamen Zuständigkeitsbereiche und die Vollmachten der Subjekte sind in der Verfassung exakt abgegrenzt. Die Grenzen zwischen den Föderationssubjekten können ohne deren Zustimmung nicht geändert werden. Ein Austritt aus der Föderation ist den Subjekten nicht möglich.

Die Staatsgewalt geht von dem Präsidenten, der Regierung und dem Parlament aus, wobei der Präsident nicht eindeutig einem der drei Zweige der Staatsgewalt angehört, sondern vielmehr ihr Funktionieren und Zusammenwirken sichert.

9. Найдите в тексте немецкие эквиваленты следующих русских слов и выражений.

Со смешанной системой правления; государственный суверенитет; согласно Конституции; единство системы государственной власти; равноправие субъектов; определённые различия; самостоятельный; принимать свои конституции, уставы; соответствовать; иметь преимущественное право; компетенции федеральных органов; полномочия субъектов; выход из федерации; три ветви государственной власти

10. Закончите предложения в соответствии с текстом.

1. Die Russische Föderation erklärte am 12. Juni 1991
2. Russland besteht aus
3. Die Grundprinzipien des Aufbaus der Russischen Föderation sind
4. Die Föderationssubjekte haben ihre eigenen
5. Die Verfassungen und Statute sollen der ... entsprechen.
6. In der Verfassung der RF sind ... abgegrenzt.
7. Die Föderationssubjekte haben kein Recht auf den ... aus der Föderation.
8. Die Staatsgewalt geht von ... aus.

11. Передайте кратко содержание текста.

12. Прочитайте и переведите текст.

Russland: Grundlagen der Staatsordnung

«Die Russische Föderation – Russland ist ein demokratischer föderativer Rechtsstaat mit republikanischer Regierungsform», heißt es im Artikel 1 der Verfassung.

Der demokratische Charakter unserer Staatsordnung wird durch die politischen Grundrechte des Menschen und des Bürgers bestimmt: die Redefreiheit; die Pressefreiheit; das Recht auf Vereinigung; das Recht, Kundgebungen und Demonstrationen zu veranstalten.

Die Russische Föderation ist nach ihrer Regierungsform eine Republik.

Träger der Souveränität in der Russischen Föderation ist ihr multinationales Volk. «Das Volk übt seine Macht direkt sowie durch die Organe der Staatsgewalt und die Organe der örtlichen Selbstverwaltung aus». Im politischen Leben des Landes finden eine reale Verkörperung die Grundsätze der Republik, solche wie die Wählbarkeit und die Absetzbarkeit des Staatsoberhauptes, die wichtige Rolle der Vertretungsorgane.

Das heutige Russland ist eine Republik mit dem gemischten Regierungssystem. Der Präsident, der das Staatsoberhaupt ist, besitzt breite Vollmachten. Gerade er legt, in Übereinstimmung mit der Verfassung und den föderalen Gesetzen, die Hauptrichtungen der Innen- und Außenpolitik fest.

Eine andere wesentliche Besonderheit des russischen Staatswesens ist der föderative Aufbau. Die Grundsätze des Aufbaus der Föderation sind: die staatliche Integrität und die Einheit, die Gleichberechtigung der Subjekte, die Abgrenzung der Zuständigkeit und der Vollmachten zwischen den föderalen und den regionalen Machtorganen.

In der Verfassung wird Russland auch noch als ein sozialer Staat definiert. Der soziale Staat schafft alle Bedingungen für ein würdiges Leben und eine freie Entwicklung des Menschen.

Texterläuterungen:

Kundgebungen und Demonstrationen veranstalten	организовывать митинги и демонстрации
die Redefreiheit	свобода слова
die Organe der örtlichen Selbstverwaltung	органы местного самоуправления
die Verkörperung	лицетворение
der Grundsatz	основной принцип, положение

die Absetzbarkeit	сменяемость (смещаемость)
in Übereinstimmung	в соответствии с чем-либо
die Vollmachten	полномочия
festlegen	устанавливать
der Umfang	объем
die Voraussetzung	предпосылка, условие
die Integrität	целостность, неделимость, неприкосновенность
die Gleichberechtigung	равноправие
die Abgrenzung	размежевание
Bedingungen schaffen	создавать условия

13. Ответьте на следующие вопросы к тексту.

1. Was für ein Staat ist die Russische Föderation?
2. Wodurch wird der demokratische Charakter unserer Staatsordnung bestimmt?
3. Welche Grundsätze der Republik finden eine reale Verkörperung im politischen Leben des Landes?
4. Warum nennt man Russland eine Republik mit dem gemischten Regierungssystem?
5. Welche Vollmachten besitzt der Präsident Russlands?
6. Ist Russland ein föderativer Staat?
7. Wie verstehen Sie den Begriff «ein föderativer Staat»?
8. Wie sind die Grundsätze des Aufbaus der Föderation?
9. Wie sorgt unser Staat für seine Bürger?

14. Объясните следующие понятия.

ein demokratischer Staat

eine Republik mit dem gemischten Regierungssystem

die Gemeinschaft Unabhängiger Staaten

die Föderation

15. Назовите субъекты Российской Федерации. Какими полномочиями они наделены?

16. Ознакомьтесь со следующей информацией о президентах Российской Федерации.



Verfassung der Russischen Föderation

Russland ist eine Föderative Republik. Der Posten des Präsidenten wurde durch Volksreferendum am 17. März 1991 geschaffen. Der **erste Präsident von Russland** war **Boris Jelzin**. Das vierte Kapitel der Verfassung der Russischen Föderation (Artikel 80 bis 93) bestimmt den **Status des Präsidenten von Russland**:

- Der Präsident ist das **Staatsoberhaupt** der Russischen Föderation.
- Der Präsident garantiert die Verfassung sowie Rechte und Freiheiten der Menschen und Bürger.
- Der Präsident wahrt die Souveränität und Unabhängigkeit der Russischen Föderation.
- Der Präsident bestimmt die Richtlinien der Innen- und Außenpolitik von Russland.
- Der Präsident repräsentiert Russland als Staatsoberhaupt nach innen und außen.

Die Wahl des Präsidenten von Russland

• Der Präsident wird alle sechs Jahre von Bürgern der Russischen Föderation in einer geheimen Abstimmung gewählt. Wahlberechtigte Bürger füllen ihre Stimmzettel in einer geschlossenen Wahlkabine aus und werfen diese unter der Kontrolle der Schriftführer in eine Wahlurne.

• Der Präsident muss ein **Staatsangehöriger der Russischen Föderation** sein. Er darf nicht jünger als **35 Jahre** sein und muss mindestens 10 Jahre lang in Russland gelebt haben.

• Ein Kandidat braucht mindestens **50 Prozent der Stimmen** aller Wahlbeteiligten, um zum Präsidenten gewählt zu werden. Der Präsident der Russischen Föderation kann sein Amt aus gesundheitlichen Gründen vorzeitig niederlegen. Ein neuer Präsident muss spätestens drei Monate nach der Abdankung gewählt werden. Ist der Präsident von Russland nicht in der Lage, seine Funktion zu erfüllen, wird sein Amt temporär vom Vorsitzenden der Regierung (Ministerpräsidenten) übernommen.

Der Amtseid des russischen Präsidenten



«Ich schwöre während meiner Amtszeit als Präsident der Russischen Föderation:

– die Rechte und Freiheiten der Menschen und Bürger zu respektieren und zu schützen,

- die Verfassung der Russischen Föderation einzuhalten und zu wahren,
- die Souveränität, Unabhängigkeit, Sicherheit und Integrität des Staates zu verteidigen,
- und dem Volk treu zu dienen».



Zeichen des Präsidenten von Russland

Der Präsident erhält ein speziell für ihn angefertigtes Exemplar der russischen **Verfassung**. Auf diesem Verfassungstext gibt der Präsident von Russland seinen Amtseid ab. Danach erhält er die Standarte und das Zeichen des Präsidenten.

Die Amtskette ist das **Zeichen des Präsidenten von Russland**. Das goldene Kreuz ist mit Rubin-Emaillie überzogen.

Die Mitte des Kreuzes ziert das Staatswappen der Russischen Föderation. Auf der Rückseite sieht man ein rundes Medaillon mit der Inschrift «Nutzen, Ehre und Ruhm». Die Kette ist aus Gold, Silber und Emaillie gefertigt. Sie besteht aus 17 Gliedern. Neun davon sind Nachbildungen des Staatswappens von Russland. Acht weitere Glieder sind rund und tragen dieselbe Inschrift wie das Medaillon.



Die Standarte des Präsidenten von Russland

Die Standarte (die Flagge) des Präsidenten von Russland ist quadratisch und besteht aus drei gleich großen Streifen: weiß (oben), blau (mittig) und rot (unten).

Das sind die Farben der Nationalflagge von Russland. In der Mitte der Flagge des Präsidenten ist das goldene Staatswappen von Russland abgebildet. Die Fahne ist mit goldenen Fransen umsäumt.

Die lanzenförmige Stange der Standarte trägt eine silberne Klammer mit dem Namen des Präsidenten und seiner Amtszeit.

17. Прочитайте и переведите текст.

Der Präsident

Der Präsident ist der höchste Repräsentant des Landes. Er wird vom Volk direkt auf sechs Jahre gewählt.

Die Verfassung garantiert dem Präsidenten umfangreiche Rechte. Er ernennt mit Zustimmung der Staatsduma den Premierminister. Falls das Parlament den vorgeschlagenen Kandidaten dreimal nacheinander ablehnt, kann der Präsident die Staatsduma auflösen und Neuwahlen anberaumen. Er ernennt auf Vorschlag des Premierministers dessen Stellvertreter und die Minister des Kabinetts und entlässt sie. Der Präsident hat das Recht, den Vorsitz bei Kabinettsitzungen zu führen, die Regierung zu entlassen und Beschlüsse dieser aufzuheben, falls sie der Verfassung, föderalen Gesetzen oder seinen eigenen Beschlüssen entgegenstehen.

Der Präsident unterzeichnet und veröffentlicht die föderalen Gesetze und bringt auch Gesetzesentwürfe selbst ein. Er kann mit einem Veto ein Gesetz ablehnen, so dass eine erneute Prüfung in den Kammern der Föderalversammlung notwendig wird.

Die Mitglieder des Verfassungsgerichts, des Obersten Gerichts und des Obersten Schiedsgerichts sowie der Generalstaatsanwalt werden vom Präsidenten vorgeschlagen und von der Föderalversammlung ernannt. Die Richter der anderen föderalen Gerichte werden vom Präsidenten ernannt. Der Präsident ernennt und entmachtet bevollmächtigte Vertreter der Russischen Föderation. Er bestimmt auch diplomatische Repräsentanten der Russischen Föderation im Ausland und internationalen Organisationen. Er übt das Begnadigungsrecht aus.

Im Bereich der Außen- und Sicherheitspolitik hat der Präsident die Richtlinienkompetenz. Er führt Verhandlungen, unterzeichnet internationale Verträge und Ratifikationsurkunden und präsentiert die russische Föderation im Ausland. Gleichzeitig ist er oberster Befehlshaber der Streitkräfte Russlands, ernennt und entlässt das Oberkommando der Streitkräfte und bildet den Vorsitz des Sicherheitsrates. Im Falle einer Aggression gegen Russland ist der Präsident der RF berechtigt, den Kriegs – bzw. Ausnahmezustand über das Territorium der RF zu verhängen.

Um den Status des Präsidenten als Staatsoberhaupt zu schützen, genießt er Immunität. Die Verfassung sieht als einzige Form seiner Rechtsverantwortlichkeit die Amtsenthebung vor. Als Grund für die Einleitung eines Amtsenthebungsverfahrens gilt Hochverrat oder die Begehung eines schweren Verbrechens. Ein Amtsenthebungsverfahren kann nur eingeleitet werden, wenn mindestens ein Drittel der Dumaabgeordneten zustimmt. Die vorzeitige Beendigung der Amtsausübung ist

auch durch einen freiwilligen Rücktritt oder bei schweren gesundheitlichen Problemen möglich, die die Wahrnehmung der präsidentiellen Pflichten verhindern.

Texterlauterungen:

der Repräsentant – представитель

umfangreich – обширный

anberaumen – назначать, намечать (срок проведения чего-либо)

auf Vorschlag – по предложению

der Stellvertreter – заместитель

den Vorsitz führen – председательствовать

aufheben – отменять

der Gesetzesentwurf – законопроект

erneut – повторный

das Schiedsgericht – третейский суд, арбитраж

die Richtlinie – директива, руководящая линия, руководящий принцип

die Ratifikationsurkunde – ратификационная грамота

die Streitkräfte – вооруженные силы

den Ausnahmezustand verhängen – объявлять /вводить чрезвычайное/
военное положение

Immunität genießen – обладать иммунитетом

vorsehen – предусматривать

die Amtsenthebung – снятие с должности

der Hochverrat – государственная измена

vorzeitig – преждевременный

der Rücktritt – отставка, уход с должности

18. Найдите в тексте немецкие эквиваленты следующих слов и словосочетаний:

- Назначить новые выборы.
- Распустить правительство.
- Вносить законопроекты.
- Отклонить закон.
- В области внешней политики.
- Вести переговоры.
- Подписывать международные договоры.
- Главное командование вооружённых сил.
- Правовая ответственность.
- Третья часть депутатов Государственной Думы.
- Добровольная отставка.

19. Подтвердите или опровергните следующие высказывания.

1. Der Präsident wird vom Volk direkt auf fünf Jahre gewählt.
2. Der Präsident ernennt mit Zustimmung der Staatsduma den Premierminister.
3. Der Präsident kann nicht den Vorsitz bei Kabinettsitzungen führen.
4. Der Präsident soll alle Gesetze unterzeichnen.
5. Der Generalstaatsanwalt wird von der Föderalversammlung vorgeschlagen und vom Präsidenten ernannt.
6. Im Bereich der Außen- und Sicherheitspolitik hat der Premierminister die Richtlinienkompetenz.
7. Der Präsident genießt Immunität.
8. Der Präsident präsentiert die russische Föderation im Ausland.
9. Der Präsident kann nie seines Amtes entheben werden.

20. Задайте вопросы к тексту.

21. Расскажите о полномочиях и задачах Президента России.

22. Прочитайте и переведите текст со словарём.

Das Parlament (Föderalversammlung)

Das russische Parlament ist in zwei Kammern unterteilt. Das Unterhaus, genannt Staatsduma und das Oberhaus, der Föderationsrat.

Die Staatsduma

In der Duma sitzen gegenwärtig 450 Abgeordnete. Sie werden aus den Parteien und gesellschaftlichen Vereinigungen für fünf Jahre gewählt. Abgeordnete müssen mindestens 21 Jahre alt sein und das Recht haben, an den Wahlen teilzunehmen. Die Hälfte der Abgeordneten wird nach Parteilisten, die andere Hälfte nach Wahlkreisen im Mehrheitssystem gewählt.

Die Duma beschließt die föderalen Gesetze und leitet sie dann an den Präsidenten weiter, der sie zum Inkrafttreten binnen 14 Tagen unterschreiben muss.

Gemäß Art. 103 der Konstitution der RF ernennt die Duma auf Vorschlag des Präsidenten den Premierminister der RF. Sie hat das Recht, der Regierung das Vertrauen zu entziehen, kann den Präsidenten der Russischen Zentralbank ernennen und entlassen und den Präsidenten des Rechnungshofes ernennen und ihn, sowie die Hälfte seiner Wirtschaftsprüfer entlassen.

Schließlich hat sie das Recht, den Bevollmächtigten für Menschenrechte einzusetzen und aus seinem Amt zu entlassen, Amnestien zu erklären, sowie das Amtsenthebungsverfahren gegen den Präsidenten einzuleiten.

Die Staatsduma kann vom Präsidenten aufgelöst werden, falls sie die von ihm vorgeschlagenen Kandidaten für das Amt des Premierministers dreimal nacheinander

ablehnt oder der Regierung innerhalb von drei Monaten zweimal das Misstrauen ausspricht. Spätestens vier Monate nach Auflösung der Duma muss eine neue Parlamentsversammlung zusammentreten.

Föderationsrat

Der Föderationsrat besteht aus 166 Abgeordneten. Jedes der 83 Subjekte der Föderation entsendet zwei Vertreter. Der Föderationsrat ist berufen, die Interessen der Regionen Russlands zu vertreten.

Gemäß Art. 102 der Konstitution der RF fällt in den Aufgabenbereich des Föderationsrates die Entscheidung über Grenzänderungen der einzelnen Subjekte. Er muss die Entscheidung des Präsidenten zum Eintritt in kriegerische Auseinandersetzungen und zum Ausruf des außerordentlichen Notstandes bestätigen sowie über die Nutzung der Streitkräfte zur Landesverteidigung entscheiden. Der Föderationsrat setzt die Präsidentenwahlen an und stimmt über die Entlassung des Präsidenten aus seinem Amt ab. Im Gesetzgebungsprozess tritt der Föderationsrat als eine Art zweite Instanz auf, da die von der Staatsduma beschlossenen Gesetze der stillschweigenden Zustimmung des Rates bedürfen. Die Ablehnung eines Gesetzes durch den Föderationsrat zieht ein besonderes Schlichtungsverfahren nach sich.

23. Ответьте на вопросы.

1. Aus welchen Kammern besteht das russische Parlament?
2. Wie viele Abgeordnete zählt die Staatsduma?
3. Auf wie viel Jahre und von wem werden die Abgeordneten gewählt?
4. Wie werden sie gewählt?
5. Wie ist der Mindestalter des Abgeordneten?
6. Welche Rechte haben die Abgeordneten der Staatsduma?
7. In welchem Fall kann der Präsident die Staatsduma auflösen?
8. Wer steht an der Spitze der Staatsduma?
9. Welche Parteien sind in der Staatsduma vertreten?
10. Aus wie viel Abgeordneten besteht der Föderationsrat?
11. Wessen Interessen vertreten die Abgeordneten des Föderationsrates?
12. Welche Aufgaben haben die Abgeordneten des Föderationsrates?
13. Wer steht an der Spitze des Föderationsrates?
14. Wer sind Vertreter des Brjansker Gebietes im Föderationsrat?

24. Подтвердите или опровергните следующие высказывания.

1. Das Unterhaus heißt der Föderationsrat und das Oberhaus heißt die Staatsduma.
2. In der Duma sitzen gegenwärtig 450 Vertreter der Föderationssubjekte.
3. Die Abgeordneten der Staatsduma werden von den Parteien für fünf Jahre gewählt.

4. Abgeordnete müssen mindestens 21 Jahre alt sein und das Recht haben, an den Wahlen teilzunehmen.
5. Der Präsident muss die föderalen Gesetze binnen 12 Tagen unterschreiben.
6. Die Staatsduma ernennt auf Vorschlag des Präsidenten den Premierminister der RF.
7. Die Staatsduma hat kein Recht, der Regierung das Vertrauen zu entziehen.
8. Die Abgeordneten können den Präsidenten der Russischen Zentralbank ernennen und entlassen.
9. Der Präsident hat das Recht, die Staatsduma aufzulösen.
10. Eine neue Parlamentsversammlung kann spätestens sechs Monate nach Auflösung der Duma zusammentreten.
11. Der Föderationsrat besteht aus den Vertretern der Föderationssubjekte.
12. Die Staatsduma setzt die Präsidentenwahlen an.
13. Der Föderationsrat kann einige Gesetze ablehnen.

25. Расскажите о палатах парламента Российской Федерации.

26. Прочитайте и переведите текст со словарём.

Die Regierung der Russischen Föderation

Die Regierung der Russischen Föderation ist ein Organ der Staatsmacht und übt die exekutive Gewalt im Land aus. Sie besteht aus dem Vorsitzenden der Regierung, seinen Stellvertretern und den föderalen Ministern. Die Regierung kann vom Präsidenten entlassen werden.

Der Vorsitzende der Regierung wird mit Zustimmung der Staatsduma vom Präsidenten der Russischen Föderation ernannt. Er legt die Hauptrichtung der Tätigkeit der Regierung fest und leitet die Kabinettsitzungen und organisiert die Zusammenarbeit innerhalb der Regierung und mit dem Präsidenten.

Die Funktionen der Regierung sind vielfältig. Sie erarbeitet den föderalen Haushalt, der in der Staatsduma erörtert und beschlossen wird. Die Politik der Regierung soll gewährleisten, dass in der Russischen Föderation eine einheitliche Finanz-, Kredit- und Geldpolitik sowie eine einheitliche Staatspolitik in den Bereichen Kultur, Wissenschaft, Bildung, Gesundheitswesen, sozialer Sicherheit und Ökologie betrieben wird. Sie trifft außerdem Maßnahmen, die die Verteidigung des Landes und die Sicherheit des Staates betreffen.

Die Regierung erarbeitet Gesetzesvorschläge und unterbreitet diese der Staatsduma. Die Beziehungen der Regierung zur Föderalversammlung werden durch die vom Parlament verabschiedeten Gesetze bestimmt, die von der Regierung auszuführen sind. Das wichtigste Instrument des Parlaments zur Einflussnahme auf die Regierung ist die Verabschiedung des föderalen Haushalts. Damit können die

Abgeordneten die finanziellen Angelegenheiten der Russischen Föderation kontrollieren.

27. Ответьте на следующие вопросы к тексту.

1. Wer übt die vollziehende Gewalt aus?
2. Aus wem besteht die Regierung?
3. Von wem kann die Regierung entlassen werden? Wer steht an der Spitze der Regierung?
4. Von wem wird der Vorsitzende der Regierung ernannt?
5. Welche Vollmachten (полномочия) hat der Vorsitzende der Regierung?
6. Welche Funktionen erfüllt die Regierung?
7. Kann die Regierung Gesetzesvorschläge erarbeiten?
9. Wodurch können die Abgeordneten der Staatsduma die finanziellen Angelegenheiten der Russischen Föderation kontrollieren?

28. Заполните пропуски в клоуз - тексте приведёнными в таблице словами и словосочетаниями.

Die Regierung der Russischen Föderation

Die Regierung der Russischen Föderation übt ... Gewalt im Land aus. Sie besteht aus ... , ... und kann die Regierung entlassen.

An der Spitze der Regierung steht Er wird mit Zustimmung ... vom Präsidenten der Russischen Föderation ernannt. Der Premierminister hat viele Er ... die Regierungspolitik, ... die Kabinettsitzungen und ... die Zusammenarbeit innerhalb der Regierung und mit dem Präsidenten.

Die Regierung erfüllt viele Sie erarbeitet ... , der in der Staatsduma erörtert und beschlossen wird. ... soll in der Russischen Föderation eine einheitliche Finanz-, Kredit- und Geldpolitik sowie eine einheitliche Staatspolitik in den Bereichen Kultur, Wissenschaft, Bildung, Gesundheitswesen, sozialer Sicherheit und Ökologie gewährleisten. Sie trifft außerdem ... für die Verteidigung des Landes und die Sicherheit des Staates .

Die Regierung erarbeitet ... und unterbreitet diese der Staatsduma. ... legt den föderalen Haushalt fest. Damit können die Abgeordneten die finanziellen Angelegenheiten der Russischen Föderation

Gesetzesvorschläge, den föderalen Haushalt, Premierminister, die Politik der Regierung, Maßnahmen, der Präsident, kontrollieren, dem Vorsitzenden der Regierung, der Staatsduma, seinen Stellvertretern, den föderalen Ministern, bestimmt, Aufgaben, organisiert, leitet, die vollziehende Gewalt, Funktionen, das Parlament.
--

29. Расскажите о составе и задачах правительства России на основе прочитанных текстов.

30. Прочитайте и переведите тексты со словарём.

Rechtsprechung

Die richterliche Gewalt ist in Russland selbständig, sie handelt unabhängig von der gesetzgebenden und vollziehenden Gewalt. Die richterliche Gewalt wird durch Verfassungs-, Zivil-, Verwaltungs- und Strafgerichtsverfahren ausgeübt.

Das höchste Gerichtsorgan, das die Kontrolle über die Entsprechung der Gesetze und anderer Normativakte der gültigen Verfassung ausübt, ist das Verfassungsgericht der Russischen Föderation. Zu seinen Funktionen gehört auch die Entscheidung der Zuständigkeitsstreiten zwischen den föderalen Machtorganen und den Machtorganen der Subjekte der Föderation sowie die Auslegung der Verfassung.

Das höchste Gerichtsorgan für Zivil-, Straf-, Verwaltungs- und andere Rechtsfälle, die in den Zuständigkeitsbereich der ordentlichen Gerichte fallen, ist das Oberste Gericht der Russischen Föderation. Es hat die Aufsicht über die Tätigkeit dieser Gerichte und gibt Erläuterungen zu Fragen der Gerichtspraxis.

Das Oberste Gericht verhandelt Fälle als Gericht der zweiten Instanz im Kassationsverfahren und beim Eintritt neuer Umstände sowie in den vom Gesetz vorgesehenen Fällen als Gericht der ersten Instanz. Es leitet das System der ordentlichen Gerichte und gibt Verordnungen zu Fragen der Anwendung der Gesetzgebung heraus, die für die Gerichts- und andere Staatsorgane sowie Amtspersonen bindend sind.

Das einheitliche föderale System der Schiedsgerichte, die für die Entscheidung der Wirtschaftsrechtsstreite zuständig sind, wird vom Obersten Schiedsgericht der Russischen Föderation geleitet.

Richter. Entsprechend der Verfassung können Staatsbürger der Russischen Föderation, die das 25. Lebensjahr vollendet haben, die eine juristische Hochschulbildung besitzen und mindestens fünf Jahre in einem juristischen Beruf tätig sind, Richter sein. Die Richter sind unabhängig, unabsetzbar und unantastbar.

Laut statistischen Angaben (1995) zählt Russland 2500 Gerichte und 15 600 Richter.

Die Geschworenengerichte waren in Russland durch die Gerichtsreform von 1864 eingeführt worden, wurden aber unter der Sowjetmacht aufgehoben und durch die Teilnahme von zwei Volksbeisitzern bei Gerichtsverhandlungen ersetzt. Die Verfassung von 1993 stellte das Recht des Angeklagten auf die Verhandlung seiner Sache unter Teilnahme von Geschworenen in den vom föderalen Gesetz vorgesehenen Fällen wieder her.

Vorläufig noch funktionieren solche Gerichte nur in einigen Regionen und

Gebieten und verhandeln hauptsächlich Mord- und Vergewaltigungsfälle sowie Bestechungsdelikte. Dabei werden 11–18 Prozent der Angeklagten von ihnen freigesprochen.

Die Militärgerichte werden nach dem Territorialprinzip am Standort der Truppen und Flotten aufgebaut und üben die Gerichtsgewalt in den Truppen, Organen und Formationen dort aus, wo das föderale Gesetz den Wehrdienst vorsieht.

B. Das Verfassungsgericht

Das oberste Gericht der Russischen Föderation besteht aus 19 Richtern, die durch den Föderationsrat auf Vorschlag des Präsidenten ernannt werden. Das Verfassungsgericht der Russischen Föderation bildet die rechtsprechende Gewalt. Nur, wenn mindestens drei Viertel seiner Richter im Amt sind, kann das Gericht rechtmäßige Urteile sprechen. Es entscheidet über die Verfassungsmässigkeit von Föderationsgesetzen und normativen Akten der Staatsgewalt sowie von Gesetzen, Verfassungen und Satzungen der einzelnen Subjekte der Föderation. Außerdem liegt beim Verfassungsgericht die Entscheidungskompetenz bei Streitigkeiten zwischen einzelnen Subjekten und der Staatsgewalt. Jeder Bürger der Russischen Föderation hat die Möglichkeit, eine Verfassungsbeschwerde einzulegen. Die Amtszeit der Verfassungsrichter ist auf zwölf Jahre beschränkt.

31. Übersetzen Sie den Text.

32. Erzählen Sie den Text nach.

Unsere Heimat Russische Föderation

1. Russland ist ein demokratischer Staat, der in Europa und Asien liegt.
2. Das ist eines der größten Länder der Welt.
3. Die Hauptstadt Russlands ist Moskau.
4. Russland ist reich an Bodenschätzen, vor allem an Kohle, Erdöl, Erdgas, Eisenerzen und Kalisalzen, sämtlichen Buntmetallen und seltenen Metallen.
5. In Russland ist zurzeit die Marktwirtschaft.
6. Russland exportiert viele Energieträger, wie Kohle, Gas, Erdöl.
7. Die wichtigsten Industriezweige Russlands sind Elektroenergetik, Automobilindustrie, chemische Industrie, Eisen- und Stahlindustrie.
8. Die Landwirtschaft spielt eine wichtige Rolle.
9. Die größten landwirtschaftlichen Gebiete liegen im Westen und im Süden des Landes.
10. Hier werden Roggen, Weizen, Kartoffeln, Zuckerrüben und Gemüse angebaut.
11. Der Staat leistet eine große Hilfe bei der Entwicklung der Geflügel-, Schweine- und Rinderhaltung.
12. Die Russische Föderation ist eine gemischte Republik.

13. Sie besteht aus 89 Föderationssubjekten.
14. Das Staatsoberhaupt ist der Präsident. Er wird vom Volk auf 6 Jahre gewählt.
15. Das höchste gesetzgebende Organ ist das Parlament.
16. Es besteht aus 2 Kammern.
17. Das sind die Staatsduma und der Föderationsrat.
18. Die vollziehende Gewalt übt die Regierung aus.
19. An der Spitze der Regierung steht der Premierminister.
20. Die rechtsprechende Gewalt üben Gerichte aus. Das höchste Gerichtsorgan ist das Verfassungsgericht.
21. Das Staatssymbol Russlands ist die dreifarbige Flagge: weiß, blau, rot. Das Staatswappen ist der zweiköpfige Adler.

33. Назовите первых лиц нашего государства.

1. Der Präsident der RF ist
2. Der Premierminister der RF ist
3. An der Spitze der Staatsduma steht
4. An der Spitze des Föderationsrates steht
5. Der Innenminister der Russischen Föderation heißt
6. Der Generalstaatsanwalt der RF ist



34. Lesen Sie den Text und sagen: Wann wurde zum erstenmal erwähnt und wer gilt als Gründer Moskaus?

Moskau

Moskau ist die Hauptstadt von Russland, sein politisches, ökonomisches und kulturelles Zentrum. Es wurde vor 800 Jahren von dem Fürsten Juri Dolgurukii gegründet. Die Stadt Moskau gehört zu den ältesten Städten Russlands. 1147 war die erste schriftliche Erwähnung der Stadt. Anfangs war Moskau ein kleines Dorf. Das alte Moskau bestand aus dem Kreml, und um die Stadt herum zogen sich die Wälle. Die Historiker halten das Jahr immer mächtiger. Im 13. Jahrhundert war Moskau das

Zentrum des Kampfes der russischen Länder für die Befreiung vom tatarischen Joch. Im 16. Jahrhundert in der Regierungszeit von Iwan Grosny wurde Moskau zur Hauptstadt des Landes. Obwohl Peter der Große im Jahre 1712 befahl, die Hauptstadt nach St. Petersburg zu bringen, blieb Moskau das Herz Russlands. Gerade deshalb wurde sie zum Hauptziel Napoleonischer Bewegung geworden. $\frac{3}{4}$ der von Napoleon besetzten Stadt wurde durch das Feuer beschädigt aber schon zur Mitte des 19. Jahrhunderts wurde völlig wiedergebaut. Nach der Oktoberrevolution wurde Moskau die Stadt wieder zur Hauptstadt des Landes.

Moskau ist heute eine der grössten Städte Europas. Seine Fläche beträgt ungefähr 900 km². (Interessant ist, dass das alte Moskau das Territorium heutiges Kremls aufnahm). Die Stadt zählt circa 9 Millionen Einwohner.

Das Herz von Moskau ist der Rote Platz, der zentrale und der schönste Platz der Stadt. Hier befindet sich die Basilius-Kathedrale, die von den Architekten Postnik und Barma zum Andenken an die russische Eroberung Kasaner Reiches 1552 gebaut wurde. Mit vollem Recht darf man diese Kathedrale als Meisterwerk russischer Architektur nennen. Die Touristen können auch das Minin- und Posharski-Denkmal besichtigen. Es wurde 1818 nach dem Entwurf von Iwan Martos zu Ehren des Sieges Russlands über die polnischen Eroberer 1612 gebaut. In einem prachtvollen Gebäude auf dem Roten Platz befindet sich das Museum der Geschichte, das ist eine der grössten wissenschaftlichen und Bildungs-Institutionen. In seiner Sammlung ist die Geschichte des russischen Volkes von alten Zeiten darstellt.

In erster Linie ist aber der Rote Platz dadurch bekannt, dass sich dort der Kreml befindet. Kreml ist das älteste historische und architektonische Zentrum Moskaus. Besonders beachtenswert sind für die Touristen im Kreml 3 prachtvolle Kathedralen, Glockenturm Iwan der Große, Schlösser und Spasskii-Turm mit der Uhr. Hier befinden sich auch Zar-Kanone und Zar-Glocke, die in der Welt am grössten sind.

Moskau ist reich an wunderschönen Schlössern, alten Villen, Kathedralen, Kirchen und anderen Architekturdenkmälern.

Moskau ist auch durch seine Museen berühmt. In der Tretjakow-Galerie sind die Gemälde von bekanntesten russischen Malern gesammelt und das Puschkin-Museum für bildende Künste verfügt über die Meisterwerke europäischer Künstler.

In Moskau gibt es viele Theater. Das bekannteste darunter ist Bolschoi-Theater, die Studien und die dramatischen Theater sind auch sehr populär. In Moskau befindet sich die älteste russische Universität, die 1755 von Lomonossow gegründet wurde. 1953 wurde ihr neues Gebäude geöffnet, das 32 Stockwerke hat.

Wortschatz zum Text:

an reich sein – БЫТЬ БОГАТЫМ

der Fürst – КНЯЗЬ

gründen – ОСНОВЫВАТЬ, УЧРЕЖДАТЬ

das Jahrhundert – век, столетие
die Befreiung – освобождение
das Joch – иго, гнёт, ярмо
befehlen – приказывать
besetzt – занятый
beschädigen - погибать
beachtenswert – достойный внимания
betragen – составлять
ungefähr – около
zählen – насчитывать
besichtigen – осматривать
prachtvollig – великолепный
der Bildhauer – скульптор
darstellen – представлять, изображать
erobern – завоёвывать
etwas/jemanden für halten – считать кого-либо/что-либо кем-то/чем-то
die Fläche – площадь
in erster Linie - в первую очередь
der Glockenturm – колокольня
das Meisterwerk – шедевр
sammeln – собирать, коллекционировать
nach dem Entwurf – по проекту
verfügen – располагать (чем-либо)
zu Ehren – в честь
zum Andenken an – в честь, в память

35. Suchen Sie die falschen Sätze. Korrigieren Sie diese falschen Aussagen.

1. Moskau ist heute eine der kleinsten Städte Europas.
2. Im 17. Jahrhundert war Moskau das Zentrum des Kampfes der russischen Länder für die Befreiung vom tatarischen Joch.
3. $\frac{3}{4}$ der von Napoleon besetzten Stadt wurde durch das Feuer beschädigt aber schon zur Mitte des 19. Jahrhunderts wurde völlig wiedergebaut.
4. Das Herz von Moskau ist der Rote Platz, der zentrale und der schönste Platz der Stadt.
5. In Moskau gibt es keine Theater.
6. Seine Fläche beträgt ungefähr 800 km².
7. Besonders beachtenswert sind für die Touristen im Kreml 3 prachtvolle Kathedralen, Glockenturm Iwan der Große, Schlösser und Spasskii-Turm mit der Uhr.

8. Obwohl Peter der Große im Jahre 1712 befahl, die Hauptstadt nach St. Petersburg zu bringen, blieb Moskau das Herz Russlands.

9. Die Stadt zählt circa 9 Millionen Einwohner.

10. In Moskau befindet sich die älteste russische Universität, die 1755 von Lomonossow gegründet wurde.

36. Stellen Sie in richtiger Reihenfolge.

1. 1953 wurde ihr neues Gebäude geöffnet, das 32 Stockwerke hat.

2. Kreml ist das älteste historische und architektonische Zentrum Moskaus.

3. Moskau wurde vor 800 Jahren von dem Fürsten Jurii Dolgurukii gegründet.

4. In einem prachtvollen Gebäude auf dem Roten Platz befindet sich das Museum der Geschichte, das ist eine der grössten wissenschaftlichen und Bildungs-Istitutionen.

5. Im 16. Jahrhundert in der Regierungszeit von Iwan Grosny wurde Moskau zur Hauptstadt des Landes.

6. Moskau ist reich an wunderschönen Schlössern, alten Villen, Kathedralen, Kirchen und anderen Architekturdenkmälern.

7. Das bekannteste darunter ist Bolschoi-Theater, die Studien und die dramatischen Theater sind auch sehr populär.

8. Mit vollem Recht darf man diese Kathedrale als Meisterwerk russischer Architektur nennen.

9. $\frac{3}{4}$ der von Napoleon besetzten Stadt wurde durch das Feuer beschädigt aber schon zur Mitte des 19. Jahrhunderts wurde völlig wiedergebaut.

10. Die Stadt zählt circa 9 Millionen Einwohner.

37. Stellen Sie die passenden Verben ein.

1. Es wurde vor 800 Jahren von dem Fürsten Jurii Dolgurukii

2. In Moskau ... sich die älteste russische Universität.

3. Obwohl Peter der Große im Jahre 1712 ... , die Hauptstadt nach St. Petersburg zu bringen, blieb Moskau das Herz Russlands.

4. Die Stadt ... circa 9 Millionen Einwohner.

5. In seiner Sammlung ist die Geschichte des russischen Volkes von alten Zeiten

6. Seine Fläche ... ungefähr 900 km².

7. Moskau ... auch durch seine Museen berühmt.

8. Es ... 1818 nach dem Entwurf von Iwan Martos zu Ehren des Sieges Russlands über die polnischen Eroberer 1612 gebaut.

(ist, darstellt, gegründet, wurde, befahl, befindet, zählt, beträgt)

38. Setzen Sie in folgende Sätze die unten angegebenen Wörter ein.

1. In einem ... Gebäude auf dem Roten Platz befindet sich das Museum der Geschichte, das ist eine der grössten wissenschaftlichen und Bildungs-Institutionen.

2. Seine ... beträgt ungefähr 900 km².

3. Hier befinden sich auch ... und Zar-Glocke, die in der Welt am grössten sind.

4. Moskau ist reich an wunderschönen Schlössern, alten Villen, Kathedralen, ... und anderen Architekturdenkmälern.

5. Im 13. Jahrhundert war Moskau das Zentrum des Kampfes der russischen Länder für die Befreiung vom tatarischen

6. In seiner ... ist die Geschichte des russischen Volkes von alten Zeiten darstellt.

7. Mit vollem Recht darf man diese Kathedrale als ... russischer Architektur nennen.

8. $\frac{3}{4}$ der von Napoleon ... Stadt wurde durch das Feuer beschädigt aber schon zur Mitte des 19. Jahrhunderts wurde völlig wiedergebaut.

9. ... von Moskau ist der Rote Platz, der zentrale und der schönste Platz der Stadt.

10. Es wurde 1818 nach dem Entwurf von Iwan Martos ... des Sieges Russlands über die polnischen Eroberer 1612 gebaut.

(Meisterwerk, das Herz, prachtvolle, zu Ehren, Sammlung, Fläche, Joch, Zerkano, besetzten, Kirchen)

39. Antworten Sie auf die Fragen.

1. Wann und von wem wurde Moskau gegründet?

2. Wann wurde Moskau zur Hauptstadt Russlands?

3. Wie gross ist die Fläche der Stadt?

4. Welchen Ort in Moskau nennt man "das Herz der Stadt" und warum?

5. Welche Architekturdenkmäler können die Touristen auf dem Roten Platz besichtigen?

6. Welche berühmten Moskauer Museen können Sie nennen?

7. Wodurch sind sie berühmt?

8. Wie alt ist die Moskauer Universität?

9. Von wem wurde sie gegründet?

1.2 Родной край

1. Lesen Sie und annotieren Sie den Text

Brjansk und sein Gebiet

Unser Gebietszentrum heisst Brjansk. Brjansk ist eine alte russische Stadt. Sie wurde im Jahre 985 gegründet. Im Jahre 1246 machte der Fürst Roman

Michailowitsch Brjansk zur Hauptstadt des selbstständigen Brjansker Fürstentums. Seine lange Geschichte ist mit dem Kampf des russischen Volkes für die Unabhängigkeit und die Schaffung eines einheitlichen russischen Staates verbunden. Alexander Pereswet war der erste Kämpfer des russischen Heeres, der im Zweikampf den tatarischen Krieger Tschelubej besiegte. Pereswet war ein Mönch des Swensker Klosters. Mehrmals war die Stadt Brjansk eine Barriere gegen die tatarischen, polnischen, schwedischen, französischen und deutschen Eroberer. Früher war Brjansk als Zentrum des Handels und des Handwerks bekannt. Im 18. Jahrhundert wurde Brjansk zu einem Industriezentrum. Hier wurden metallverarbeitende Industrie, Hüttenindustrie, Mühlen und verschiedene Werkstätten gebaut.

Von 1941 bis 1943 war die Stadt Brjansk durch die deutschen Truppen besetzt. Eine große Partisanenarmee, bestehend aus etwa 60.000 Partisanen, kämpfte heldenhaft gegen die deutschen Faschisten. Am 17. September 1943 wurde Brjansk durch die Partisanen und die Sowjetarmee von den deutschen Eroberern befreit.

Das Brjansker Gebiet entstand am 5. Juli 1944. Das Territorium des Gebietes nimmt die Fläche von 34.900 qkm ein. Die Bevölkerung unseres Gebietes beträgt etwa 1.500.000 Einwohner. Das Brjansker Gebiet grenzt an die Ukraine, an Weißrussland, an die Gebiete Smolensk, Kaluga, Orjol und Kursk. Es hat gemäßigtes und kontinentales Klima. Der Winter ist kalt und schneereich, der Sommer ist meistens warm. Das Brjansker Gebiet ist reich an Wäldern, Feldern, Flüssen und Seen. Die Wälder nehmen fast ein Drittel des Gebietsterritoriums ein. Die wasserreichsten Flüsse sind Desna, Iput, Bessed, Bolwa und andere. Diese Flüsse gehören zu dem Becken des Dnepers, der in das Schwarze Meer mündet. Die Tierwelt in unserem Gebiet ist sehr reich und verschieden.

Jetzt ist Brjansk ein großes Industrie-, Ausbildungs- und Kulturzentrum. Die Bevölkerung der Stadt zählt über 450 Tausend Einwohner. Die Stadt liegt an den malerischen Ufern von 3 Flüssen: Desna, Sneschet, Bolwa. Brjansk ist in 4 Stadtbezirke geteilt. Moderne Wohnhäuser, Parks, Lichtspielhäuser, Hotels, schöne Kirchen und Grünanlagen schmücken die Stadt. In Brjansk gibt es 4 Hochschulen: die Brjansker Staatliche Universität, die Brjansker Staatliche Technische Universität, die Brjansker Staatliche Ingenieur-Technologische Akademie, die Brjansker Staatliche Agraruniversität und einige Filialen. Hier gibt es viele Schulen, Fach- und Berufsschulen und einige Bibliotheken. Zahlreiche Gäste der Stadt besuchen gern das Dramatheater, den Zirkus, einige Museen, Ausstellungen und die Konzerthalle "Drushba".

In Brjansk befinden sich die größten Industriebetriebe des Gebietes. Unter ihnen sind das Brjansker Maschinenbauwerk, das Autowerk, Textilfabriken und das Werk "Arsenal". Das Maschinenbauwerk produziert Waggons, Kühltransporter, Energiezüge, Schiffmotoren und Diesellokomotiven. Der Betrieb "Arsenal" ist einer der führenden Betriebe Russlands auf dem Gebiet des Bahnmaschinenbaus. Das

Werk produziert z. B. Autogreider, die in vielen Ländern bekannt sind. Das Brjansker Autowerk erzeugt verschiedene LKWs und Traktoren.

Durch Magistralen ist Brjansk mit vielen Städten des Landes und mit dem Ausland verbunden. Die größte Rolle spielt dabei der Autotransport. Eisenbahnmagistralen begünstigen die Entwicklung der wirtschaftlichen Beziehungen der Stadt mit vielen Städten des Landes.

Die Landwirtschaft spielt im Brjansker Gebiet auch eine wichtige Rolle. Sie umfaßt Feldwirtschaft, Forstwirtschaft und Viehwirtschaft. Die Viehwirtschaft spielt eine große Rolle in der Landwirtschaft. Die Viehwirtschaft spezialisiert sich auf die Milch- und Fleischerzeugung. Man züchtet Rinder, Schweine, Schafe und Geflügel. Im Brjansker Gebiet werden Kartoffeln, Getreide, Zuckerrüben, Obst und Gemüse angebaut.

Das Gebiet Brjansk ist auch bekannt für seine Schriftsteller, Dichter und Komponisten. Die Namen solcher berühmten Menschen wie Alexander Pereswet, Alexej Tolstoi, Fjodor Tüttschew, Matwej Blanter, Pjotr Kamozi, Nikolai Gribatschjow, Pjotr Proskurin, Ivan Petrowskij, Brüder Tkatschjow und viele andere sind in ganz Russland und in der ganzen Welt bekannt.

2. Lesen und übersetzen Sie den Text ins Russische.

3. Beantworten Sie bitte folgende Fragen zum Thema „Brjansk und sein Gebiet“.

1. Wie heißt das Gesprächsthema?
2. Wie heißt unser Gebietszentrum?
3. Ist Brjansk eine alte russische Stadt?
4. Wann wurde die Stadt Brjansk gegründet?
5. In welchem Jahr wurde Brjansk zur Hauptstadt des selbstständigen Brjansker Fürstentums?
6. Womit ist seine lange Geschichte verbunden?
7. Was war A. Pereswet?
8. Welche Rolle spielte Brjansk im Leben Russlands?
9. Was für eine Stadt war Brjansk früher?
10. Von wem war Brjansk in den ersten Jahren des Großen Vaterländischen Krieges besetzt?
11. Wann wurde die Stadt Brjansk von den deutschen Eroberern befreit?
12. Wann entstand das Brjansker Gebiet?
13. Welche Fläche nimmt das Brjansker Gebiet ein?
14. Wie groß ist die Zahl der Bevölkerung im Gebiet Brjansk?
15. An welche Staaten und Gebiete grenzt das Brjansker Gebiet?
16. Woran ist das Brjansker Gebiet reich?

17. Wie ist das Klima in unserem Gebiet?
18. Wie heißen die wasserreichsten Flüsse im Gebiet Brjansk?
19. Wie viel Tausend Einwohner zählt die Stadt Brjansk?
20. Wo liegt die Stadt Brjansk?
21. Welche Lehranstalten (Hochschulen) gibt es im Gebiet Brjansk?
22. Welche Industriebetriebe befinden sich in der Stadt Brjansk?
23. Was produziert das Werk „Arsenal“?
24. Wie steht es mit den Verkehrsmitteln?
25. Wie ist die Landwirtschaft im Gebiet Brjansk entwickelt?
26. Was wird in der Landwirtschaft des Brjansker Gebietes angebaut?
27. Welche hervorragenden Menschen lebten im Brjansker Gebiet?

4. Lesen, übersetzen und besprechen Sie die Sehenswürdigkeiten von Bryansk. **Geschichte und Fakten**

Brjansk, eine Stadt im Südwesten Russlands ist das administrative Zentrum des Brjansker Gebietes, ein bedeutendes Industrie- und Kulturzentrum Russlands.

Brjansk befindet sich am Westrand der mittlrussischen Anhöhe, auf beiden Ufern des Desna Flusses. Zwei Desna-Nebenflüssen Bolwa und Snezhnet teilen die Stadt in vier Teile. Die Bevölkerungszahl stellt am 1. 01. 2017 406 024 Einwohner zusammen.

Der Name „Debrjansk“ stammt vom altrussischen Wort „Debrjansk“ und bedeutet „Berghang mit dichtem Wald“. Zum ersten Mal wurde Brjansk in Ipatiewsker Chronik im Jahre 1146 als Debrjansk erwähnt. Archäologische Daten bei den Ausgrabungen weisen darauf hin, dass die erste Siedlung der Slawen auf dem Brjansker Boden auf dem «Tschaschin - Hügel» im letzten Viertel des X. Jahrhunderts erschien. Auf diesen Daten basierend gilt 985 bedingt als Geburtsdatum unserer Stadt. Im XIII. Jahrhundert wurde die Stadt von Tschaschin Hügel auf dem Pokrowskaja Berg verlegt. Das alte Brjansk war ein Teil des Tschernigower Fürstentums. Nachdem die Mongolen-Tataren 1239 Tschernigow und andere Städte des Tschernigowsker Fürstentums zerstört hatten, wurde sein Zentrum im Jahre 1246 in überlebende Brjansk verschoben. So wurde das Brjansker Fürstentum gebildet und der erste Brjansker Fürst wurde Roman Mihajlowitsch.

Im Jahre 1310 wurde Brjansk von den Tataren verwüstet. 1356 wurde Brjansk zum Großen Litauischen Fürstentum annektiert, später wurde die Stadt wieder ein Teil des russischen Staates. Seit dem XVII.

Jahrhundert war Brjansk an der Kreuzung der wichtigsten Handelswege. Mit dieser Zeit beginnt die stürmische Entwicklung des Handels. Unter Peter I. wurde die Stadt neu befestigt.

Am Desna Fluss wurde eine Schiffswerft gelegt, auf der die Schiffe der Brjansker Flottille für eine Kampagne gegen die Türkei gebaut wurden. 1783 wurde in Brjansk Arsenal für die Herstellung von Belagerung und Feld-Artillerie gegründet. Im XIX. Jahrhundert wird Brjansk zum Zentrum der sogenannten Brjansker Industriegebiet.

Im Jahre 1873 entsteht die Brjansker Aktiengesellschaft der Schienen-, Eisen und mechanischen Werke. Im letzten Viertel des XIX. Jahrhunderts wurde in Brjansk wichtiger Eisenbahnknotenpunkt formiert.

In den Jahren 1920-1929 war die Stadt das Zentrum des Brjansker Gouvernements, seit 1930 - die Stadt der regionalen Unterordnung (in einem westlichen Gebiet).

Während des Großen Vaterländischen Krieges, vom 6. Oktober 1941, wurde die Stadt von den deutschen Truppen okkupiert. In den Wäldern von Brjansk wirkten die Partisanenabteilungen. Am 17. September 1943 wurde Brjansk von den sowjetischen Truppen befreit, in der heutigen Zeit wird dieses Datum als «Tag der Stadt» gefeiert. Jetzt ist Brjansk eine moderne und schöne Stadt.

Der Tschaschin Hügel



Die Bekanntschaft mit unserer Stadt, mit ihren Sehenswürdigkeiten, unvergesslichen und historischen Orten beginnen wir von dem Tschaschin - Hügel. Der Tschaschin - Hügel liegt am Zusammenfluss des Bolwa Flusses in Desna.

Gerade hier erschien die erste alte Siedlung der Slawen, die eine Rolle des Umschlag-und Stützplatzes spielte. Nach den Worten der Chronisten

Nestor basierend, befahl der Kiewer Fürst Wladimir den Bau der ersten Siedlung am Ufer des Desna Flusses. Sein Ziel war, seine Position in dieser Region zu stärken und den Schutz vor Chasaren und Wolga-Tataren zu schaffen. Während der Ausgrabungen wurden hier Alltagsgegenstände der alten Slawen, verschiedene Schmücke und Amphoren gefunden.

Der Hügel der Unsterblichkeit



Eine der Visitenkarte unserer Stadt ist der Hügel der Unsterblichkeit. Der Hügel der Unsterblichkeit ist ein Denkmal zu Ehren der im Großen Vaterländischen Krieg gefallenen Soldaten, Offiziere und Partisanen. Der Hügel der Unsterblichkeit ist ein künstlicher Erdhügel in Form einer fünfseitigen Bodenerhebung mit dem Gesamtvolumen von mehr als

20 tausend Kubikmeter und einer Höhe von 12 Metern, die mit dem 18-Meter-Beton-Pylon in der Form eines fünfzackigen Sterns gekrönt ist.

In dieses Auffüllgelände wurden 1967 etwa 20.000 cm der Erde aus den Brüdergräben der Brjansker Städte und Dörfer, der Heldenstädten der Sowjetunion und aus dem bulgarischen Schipka mitgebracht und eingeschüttet. Von der Höhe des Hügelns kann man das herrliche Panorama der Stadt genießen.

Der Architektonisch-Historische Komplex «der Pokrowskaja Berg»

Der Pokrowskaja – Berg ist das historische Stadtzentrum und die Zitadelle der alten Stadt. Hier entstand Brjansk als eine Stadt-Festung, als ein Stadt-Krieger. Die alte Stadt wurde von drei Seiten durch die steilen Hängen und hohen Bergen, Schluchten und tiefen Wälder geschützt.

Der Platz, der von den alten Baumeistern für die Stadt gewählt wurde, diente am besten den Schutzziele vor den zahlreichen Feinden.

Im Jahre 1146, als Brjansk erstmals erwähnt wurde, lebten auf dem Pokrowskaja-Berg nur 350 Menschen.

Im XII. Jahrhundert gab es hier eine befestigte Siedlung, der so genannte Brjansker Kreml, und bis zum Ende des XVIII. Jahrhunderts blieb es als das Zentrum von Brjansk. Nach der Festung, die über der Schlucht einstieg, entstand die Burgflecken. An den Mauern der Festung siedelten sich Bauern, Handwerker einfache Leute.

Von dem Pokrowskaja-Berg wird ein schönes Panorama der Desna-Landschaften, der neuen Wohngebiete und Industriebetriebe geöffnet.

Die Gorno - Nikolskaja Kirche

Das zentrale Bauwerk von Pokrowskaja-Berg ist der Pokrowsker Dom oder die Gorno - Nikolskaja Kirche, das älteste erhaltene Tempel in Brjansk. Das ist eine der besten Sehenswürdigkeiten von Brjansk, im Stil des Barock, mit dem spätere klassizistischen Glocken-turm, der in der ersten Hälfte des XIX. Jahrhunderts errichtet wurde.

Noch im Jahre 1288 wurde auf dieser Stelle eine Holzkirche gebaut, die vielfach abgebrannt wurde. Vor der alten Nikolskaja Kirche wurde im vierzehnten Jahrhundert die Brjansker Wetsche (eine Volksversammlung im alten und mittelalterlichen Russland) gesammelt.

Im Jahre 1751 wurde an dieser Stelle das neue Gebäude des Doms aus Stein errichtet, das bis heute erhält. Der Bau der Kirche war mit Spenden der Kaufleute Koltzows finanziert.

Das Denkmal zum 1000. Geburtsdatum

Brjansk

Im Jahre 1985 wurde auf dem Pokrowskaja-Berg das Denkmal zu Ehren des 1000-jährigen Jubiläums der Gründung von Brjansk. Hoch brachte 20 Meter lang dreieckiger stilisierter Turm hervor, der mit hellem Kalkstein gefüttert ist. Neben steht skulpturale Komposition.

Auf der Komposition sehen wir die skulpturalen Formen der Teilnehmer des Streiks mit der Fahne in der Hand, den sowjetischen Soldaten und den Arbeiter, die Revolutions-, Kriegs- und Arbeitsruhm der Stadt über dem Desna-Fluß symbolisieren.

Auf dem Berghang befindet sich noch ein Denkmal. Auf diesem Denkmal sind die Figuren des Monch-Kriegers Alexander Pereswet (der Held der Kulikowsker Schlacht) und des Volksängers Bojan mit den Gusli dargestellt.



Das Brjansker Arsenal



1783 wurde auf Befehl Katharinas II. am Fuße des Pokrowskaja-Berges das Arsenal für die Feldartillerie gegründet. Das Arsenal lieferte die Kanonen, Mörsern und andere Waffen. Die Modelle solcher Kanonen sind ebenfalls ein Teil des architektonisch-historischen Komplexes.

Und nicht zufällig ist auf dem Stadtwappen ein Mörser dargestellt.

Dem Lenin Prospekt entlang

Der Lenin Prospekt bietet einen unvergesslichen Spaziergang durch die Innenstadt. Der Lenin Prospekt mit der Länge von 2,5 Kilometern startet vom Hotel "Brjansk", kreuzt zwei grandiose Schlüchte - Oberen und Unteren Sudok, umfasst den Lenin Platz und endet mit dem Partisanen Platz.



Die Spaso-Grobowskaja Kirche



Eine der ältesten und zugleich die neueste ist die Spaso- Grobowskaja Kirche. Sie ist mit dem Namen des Tschernigower Fürsten Roman Michailowitsch verbunden. Die Historiker vermuten, dass der erste Tempel des Heiligen Erlösers an dieser Stelle etwa 1246 errichtet wurde. Zu dieser Zeit wurde das Tschernigow Fürstentum von den Tataren zerstört und die Fürstresidenz und der Lehrstuhl des Bischofs, die sich bei der Kirche des Heiligen Erlösers befand, wurden in Brjansk verschoben. Die neue Kirche mit dem Namen «Spaso-Grobowskaja» wurde 1778 erbaut und hat einen dekorativen Stiel. In der Heimatchronik steht, dass diese Kirche auf den Gräbern der Brjansker Bischöfe Nektari und

Nafanail gebaut worden ist. Deshalb heißt sie «Grobowskaja».

Die Woskressenskaja – Kirche

Die Mitte des XVIII. Jahrhunderts ist in Brjansk durch die Denkmäler der Architektur im Stil des Russischen Barocks dargestellt. Auf den Hauptprospekt der Stadt geht die Kirche der Auferstehung Christi (die Woskressenskaja – Kirche).



Es ist die Reste des ehemaligen Woskressenski Frauenklosters, das hier seit dem XV. Jahrhundert

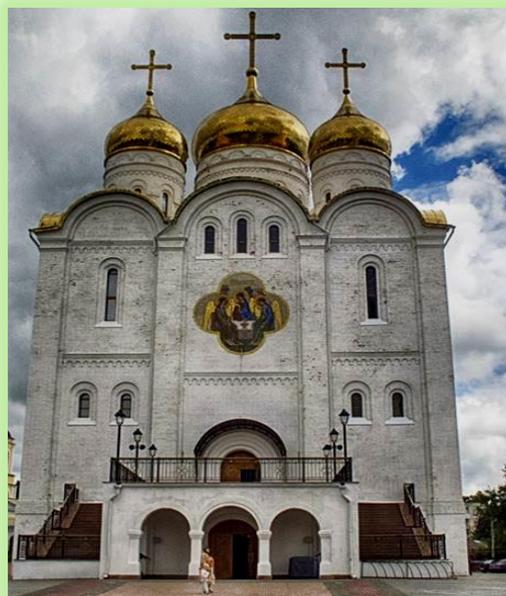
existierte. Die Kirche wurde 1739-1741 auf Spenden der Einwohner erbaut. Die Dekoration der Fassaden - die großen Pilaster, Bögen, profiliertes Gesims, durch Spatel getrennte Fenster - verleihen dem Gebäude eine besondere Farbigkeit.

Die Tikhvin Kirche



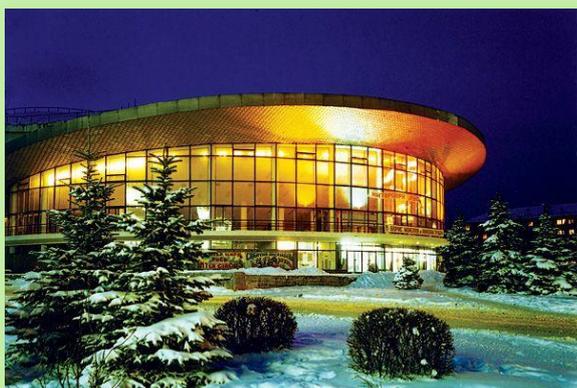
Die Tikhvin Kirche wurde im Jahre 1755 statt der alten Holzkirche im Namen der Hierarchen Athanasius und Kyrill von Alexandria gegründet, deren Mitglieder hauptsächlich aus Kleinbürger

-
Handwerker,
die
Bewohner
der «Neuen



Vorstädte» bestanden. Der Bau der Kirche dauerte 14 Jahre hauptsächlich auf die Spenden der Kaufleute Buchteews, und im Jahre 1769 wurde die Kirche geweiht. In der architektonischen Komposition ist die Tikhvin Kirche ein traditioneller Bau des XVIII. Jahrhunderts von zwei hoch aufragenden Rauminhalten, die mit dem einstöckigen Block verbunden sind.

Der Zirkus



Der Zirkus in Brjansk wurde im Jahre 1974 gebaut. Das ist der geräumigste Bühnenraum in Brjansk für 1940 Menschen. Die erste Vorstellung in Brjansk Zirkus am 10. April 1975. Hier sehen Sie unglaubliche Tricks, bunte Zimmer, luxuriöse Kostüme und exotische Tiere. Der Zirkus bringt Sie in die Kindheit, in die Phantasie und in den Traum zurück.

Die Kathedrale im Namen der Heiligen Dreifaltigkeit

Einen besonderen Platz für die Gläubigen nimmt die Brjansker Kathedrale im Namen der Heiligen Dreifaltigkeit ein, deren Schönheit man während eines Spaziergangs durch den Prospekt beobachten kann. Der Ort, auf dem die Kathedrale steht, ist von der Entstehung des Christentums auf dem Brjansker Boden bekannt. In



13.-14. Jahrhunderten stand hier das Mädchen Kloster, später wurde hier eine Steinkirche erbaut. Die Arbeit für den Bau dieses modernen und größten Tempels von Brjansk begann im Jahre 2006, und bereits am 3. Oktober 2009 wurde im Untergeschoß der errichteten Kathedrale die erste göttliche Liturgie geführt.

Zu der Tempelanlage neben der Kathedrale gehört auch ein freistehender Glockenturm «Pereswet» mit der Höhe von etwa 80 m, auf dem ein Kreuz mit einer Kuppel ist. Am 16. Dezember 2011 wurde unter dem Glockenturm «Pereswet» eine Bronzestatue von ehrenwürdigen Alexander Pereswet errichtet.

Die Kathedrale ist aufgerufen, für alle Bewohner des Brjansker Boden als geistig-sittliches und Orthodox-Bildungs-Zentrum zu sein.

Der Lenin Platz

Der Lenin-Platz in Brjansk ist der zentrale Platz der Stadt und befindet sich an



der Kreuzung der zwei Hauptstraßen der Stadt, von dem Lenin Prospekt und dem Gagarin Boulevard. Der Platz wurde in der Nachkriegszeit gebaut. Auf dem Platz wurde 1970 das große Lenin-Denkmal in der Stadt errichtet. Rund um den Platz befinden sich wichtige Verwaltungsgebäude von Brjansk.

Auf dem Lenin-Platz finden verschiedene kulturelle Veranstaltungen, Konzerte, Kundgebungen statt.

Der Gagarin Boulevard



Der Gagarin Boulevard (der historische Name ist der Weihnachtsberg) befindet sich im historischen Zentrum der Stadt. Das ist eine Fußgängerzone, die von der ehemaligen städtischen Domplatz (heute heißt es Nabershnaja Straße) beginnt

und führt nach oben ins moderne Stadtzentrum. Links und rechts wachsen die Kastanienbäume, die dem Boulevard eine unverwechselbare Sicht geben.

Der obere Teil des Boulevards lädt zum Spaziergang mit dem Besuch des Stadtausstellungsraums, in dem man die Ausstellung der Brjansker, russischen und ausländischen Maler und Fotografen sehen kann, mit der Besichtigung des Denkmals der ersten Kosmonauten der Welt J. A. Gagarin, der sich unsere Stadt im Mai 1966 besucht hat

(In der Bildhauereigenschaft ist ein Detail bemerkt – aufgelöster Schnürsenkel von



Juri Gagarin, als er nach dem historischen Flug der ersten Person des Staates entgegenging), und einen unvergesslichen Ausflug ins Tolstoi Park-Museum mit der berühmten hölzernen Figuren.

Das malerische und gut erkennbare Bild des Boulevards ist das Thema der Werke von vielen modernen Brjansker Künstlern, die als erfolgreiche Souvenirs von Brjansk erfolgreich realisiert werden.

Das Tolstoi Park-Museum

Nächste Visitenkarte unsere Stadt ist das Tolstoi Park-Museum. Der Park ist durch seine Holzskulpturen berühmt.

Sie werden seit den 1960-er Jahren aus den Stämmen von toten Bäumen geschnitzt. Die interessanteste von ihnen ist der Brunnen «Wassermühle». Zurzeit umfasst die Exposition des Parks etwa 35 Holzskulpturen. Dank einer einzigartigen Sammlung von Holzskulpturen ist das Tolstoi Park-Museum nicht nur Urlaubsziel, sondern auch eine der wichtigsten Sehenswürdigkeiten der Stadt, die aktiv von Stadtbewohnern und Gästen der Stadt besucht wird.



Das dramatische Theater

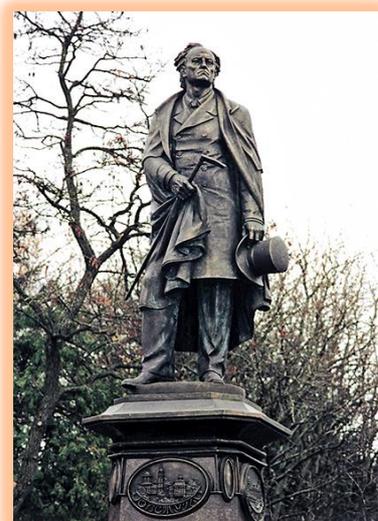


Wenn Sie die Seele baumeln lassen wollen, besuchen Sie das Brjansker Dramatische Theater. Sie finden hier einen sehr interessanten und vielseitigen Spielplan und gute Schauspielerei. Alle Liebhaber der Theaterkunst warten mit Ungeduld jedes Jahr auf die Eröffnung der neuen Theatersaison. Am 11. November 2016 feierte das Theater

sein 90er Jubiläum.

Das Tjutschew Denkmal

Dem Theater gegenüber steht das Tjutschew Denkmal. Das Denkmal wurde am 27. Juli 2003, zum 130. Todestag von F.I. Tjutschew aufgestellt. Der Autor der Skulptur stellte den großen Dichter in einem Anzug, mit Gehstock und Hut in der Hand dar. Das Postament ist mit den Flachbildwerken geschmückt. Das sind die Orten, die mit dem Leben und dem Schaffen von Fjodor Iwanowitsch verbunden - sein Heimatdorf Owstug, München, Moskau und Sankt Petersburg. Die Skulptur umgibt eine malerische Grünanlage.



Der Partisanen Platz



Der Lenin Prospekt ist mit einem der Hauptplätze der Stadt, dem Partisanen Platz, zu Ende. Das sind das Mahnmal der Opfer des Faschismus und das Denkmal des Heroismus des russischen Volkes. Am 17. September 1966 wurde hier das „Ewige Feuer“ angezündet. Hier sehen wir



drei Skulpturengruppen: die Soldaten der Sowjetarmee und die Partisanen, im Zentrum ist der Obelisk. Es ist 22 Meter hoch. An der Vorderseite des Obelisks ist eine Unterschrift: „Für unsere Sowjetische Heimat“, an der Rückseite sind die Worte gemeißelt: „Ewige Erinnerung an die in den Kämpfen für die Freiheit und Unabhängigkeit unserer Heimat



gefallenen Helden“. Dieses architektonische Ensemble schufen der Bildhauer A. Feidisch-Krandiewski und die Architekten M.

Barstsch und A. Koltschin. Hier finden Festveranstaltungen statt, die den denkwürdigen und historischen Ereignissen im Leben unserer Stadt gewidmet sind.

Das Gebietslandeskundemuseum

Auf dem Territorium des Partisanen Platzes befindet sich auch das Gebäude des Brjansker Gebiets-Landeskundemuseums. Das Museum wurde im September 1921 für die Öffentlichkeit geöffnet. Damals hieß es das Brjansker Gouvernementsmuseum. Im Museum der damaligen Zeit gab es etwa 2 000 Exponate.



Während der Besetzung von Brjansk durch die Nazi-Truppen wurden Exponate, wissenschaftliche und Hilfsstoffe und die Bibliothek des Museums mit mehr als 8 000 Bänden der historischen Literatur verloren.

Am 17. September 1943 befreiten die sowjetischen Truppen zusammen mit den



Brjansker Partisanen die Stadt von den Eroberern, und bereits am 8. Oktober hat der Stadtrat eine Entscheidung «Über die Errichtung des Museums» eingenommen.

Man brauchte fünf Jahre harter Arbeit, um die Sammlung neu zu gestalten und eine neue Ausstellung zu bauen. Deshalb kann man das Jahr 1949 als das Jahr der Wiedergeburt des

Museums gelten, das sich wieder seine Türen für die Besucher wie bereits Brjansker Gebietslandeskundemuseum öffnete.

In den Sälen des Museums kann man viel über die Geschichte des Brjansker Gebietes erfahren, die Seiten des Werdens von Brjansker Fürstentum durchblättern und einzigartige historische Exponate sehen.

2. Übersetzen Sie und erzählen Sie das Thema nach Brjansk und sein Gebiet

1. Die Stadt Brjansk ist eine altrussische Stadt.
2. Brjansk wurde 985 gegründet.
3. Heute ist Brjansk ein industrielles, wirtschaftliches und kulturelles Zentrum unseres Gebietes.
4. Das ist die Stadt des Partisanenruhms.
5. Die Partisanenwaldwiese, das Partisanendenkmal, das Fliegerdenkmal, das Panzerdenkmal sprechen davon.
6. Brjansk liegt am Fluss Desna.
7. Das macht die Stadt malerisch
8. Hier gibt es breite Prospekte, schöne Plätze, große Stadien, grüne Parks.
9. Bekannt ist der Tolstoipark mit den Holzfiguren.
10. Brjansk ist ein kulturelles Zentrum.
11. In Brjansk gibt es drei Theater: ein dramatisches Theater, ein Theater für Junge Zuschauer, ein Puppentheater.
12. Es gibt einen Zirkus, ein Planetarium, viele Kirchen.
13. Unser Stolz ist das Swensker Kloster.
14. Brjansk ist ein wissenschaftliches Zentrum unseres Gebietes.

15. Hier gibt es viele Hochschulen, Universitäten und Akademien, einige Bibliotheken.
16. Unsere Stadt ist ein Industriezentrum Russlands.
17. In Brjansk befinden sich die größten Industriebetriebe des Gebietes.
18. Unter ihnen sind das Brjansker Maschinenbauwerk, das Autowerk, Textilfabriken und das Werk "Arsenal".
19. Die Landwirtschaft spielt im Brjansker Gebiet auch eine wichtige Rolle.
20. Sie umfasst Feldwirtschaft, Forstwirtschaft und Viehwirtschaft.
21. Die Viehwirtschaft spezialisiert sich auf die Milch- und Fleischerzeugung.
22. Man züchtet Rinder, Schweine, Schafe und Geflügel.
23. Im Brjansker Gebiet werden Kartoffeln, Getreide, Zuckerrüben, Obst und Gemüse angebaut.

23. Расскажите о своём родном крае.

1.3 Страны изучаемого языка

1. Переведите текст и выполните упражнения к тексту.

Die Bundesrepublik Deutschland

Die Bundesrepublik Deutschland ist ein freiheitlicher, demokratischer und sozialer Rechtsstaat. Alle Staatsgewalt geht vom Volke aus. Sie entstand am 23. Mai 1949. Die Hauptstadt der BRD ist Berlin. Die BRD gliedert sich in 16 Bundesländern: Berlin, Sachsen-Anhalt, Brandenburg, Mecklenburg-Vorpommern, Thüringen, Sachsen, Baden-Württemberg, Bayern, Bremen, Hamburg, Niedersachsen, Nordrhein-Westfalen, Rheinland-Pfalz, Saarland und Schleswig-Holstein, Hessen. Die Bundesländer haben ihre eigenen Verfassungen, die den Grundsätzen des Grundgesetzes entsprechen, ihre eigenen Länderparlamente, Kabinette und Ministerpräsidenten. Die BRD liegt in der Mitte Europas. Sie grenzt an: Dänemark im Norden; die Niederlande, Belgien, Luxemburg und Frankreich im Westen; Österreich und die Schweiz im Süden; Polen und die Tschechische Republik. Das Staatsoberhaupt ist der Bundespräsident, der auf 5 Jahre von der Bundesversammlung gewählt wird. Das höchste gesetzgebende Organ der BRD ist das Parlament. Das Parlament besteht aus zwei Kammern: dem Bundestag und dem Bundesrat. Der Bundestag zählt 656 Abgeordnete, die auf 4 Jahre gewählt werden. Der Bundesrat setzt sich aus Mitgliedern der Länderregierungen zusammen.

Die vollziehende Gewalt üben der Bundespräsident und die Bundesregierung aus. Die Bundesregierung besteht aus dem Bundeskanzler und den Bundesministern.

1955 trat die BRD der NATO bei. Deutschland ist Mitglied der Europäischen Union und der UNO. Die außenpolitischen Ziele sind die Fortführung der

Europäischen Einigung, die Weiterentwicklung der NATO, die Stabilisierung und Unterstützung der Reformprozesse in Mittel- und Osteuropa und die Partnerschaft mit den Entwicklungsländern. Sie hat gegenwärtig diplomatische Beziehungen mit allen Staaten der Welt.

Lexik zum Text

beitreten (Dat.) (a,e)	вступать
die Beziehung (en)	отношение
die Bundesversammlung (en)	федеральное собрание
bestehen aus (a, a)	состоять из
entstehen (a, a)	возникать; появляться
die Fortführung	продолжение
gegenwärtig	современный; в настоящее время
sich gliedern in (Ak.)	делиться на
das gesetzgebende Organ (e)	законодательный орган
die Kammer	палата
der Rechtsstaat	правовое государство
die Staatsgewalt	государственная власть
wählen	выбирать; избирать
das vollziehende Organ	исполнительный орган

2. *Beantworten Sie die folgenden Fragen zum Text:*

1. Wann entstand die BRD?
2. Wo befindet sich die BRD?
3. Wie heißt die Hauptstadt der BRD?
4. Aus wieviel Bundesländern besteht Deutschland?
5. Wer übt die Staatsgewalt aus?
6. Von wem wird der Bundespräsident gewählt?
7. Welche Außenpolitik betreibt die BRD?
8. Wieviel Abgeordnete zählt der Bundestag?

3. *Setzen Sie passende Wörter ein*

1. Die Bundesrepublik Deutschland ist , ... , ... Rechtsstaat
2. Alle Staatsgewalt ... vom Volke
3. Die BRD gliedert sich in
4. Sie grenzt an: ... im Norden; die ... , ... , ... und ... im Westen; ... und die ... im Süden; ... und die
5. ist der Bundespräsident, der auf ... Jahre von der ... gewählt wird.
6. Das höchste der BRD ist das Parlament.
7. Das Parlament besteht aus zwei Kammern: dem ... und dem

8. zählt 656 Abgeordnete, die auf ... Jahre gewählt werden.
9. Der Bundesrat setzt sich aus Mitgliedern der ... zusammen.
10. üben der Bundespräsident und die Bundesregierung aus.
11. Die Bundesregierung besteht aus dem ... und den

4. Übersetzen Sie ins Deutsche

1. ФРГ находится в центре Европы.
2. Германия состоит из 16 федеральных земель.
3. Каждая федеральная земля имеет свою конституцию, правительство, парламент.
4. Территория страны составляет около 357000 км².
5. В ФРГ проживает свыше 80000 человек.
6. Высшим законодательным органом является парламент.
7. Парламент состоит из двух палат. Это бундестаг и бундесрат.
8. Глава государства – президент.
9. Федеральное собрание избирает президента на 5 лет.

5. Vergleichen Sie die Grundlagen der Staatsordnung der BRD und der Russischen Föderation.

6. Lesen Sie den Text „Das Staatsoberhaupt der Bundesrepublik Deutschland“

Das Staatsoberhaupt der Bundesrepublik Deutschland

Das Staatsoberhaupt der Bundesrepublik Deutschland ist der Bundespräsident. Er wird von der Bundesversammlung gewählt, einem Verfassungsorgan, das nur zu diesem Zweck zusammentritt. Es besteht aus den Bundestagsabgeordneten - einschließlich der Abgeordneten von Berlin - und einer gleichen Zahl von Delegierten, die von den Länderparlamenten gewählt werden. Der Bundespräsident wird auf fünf Jahre gewählt.

Der Bundespräsident vertritt die Bundesrepublik völkerrechtlich. Im Namen des Bundes schließt er Verträge mit ausländischen Staaten ab. Er beglaubigt und empfängt die Botschafter. Außerdem ernennt und entlässt er die Bundesrichter, die Bundesbeamten, Offiziere und Unteroffiziere.

Der Bundespräsident kann Straftäter begnadigen. Er prüft das verfassungsmäßige Zustandekommen der Gesetze und verkündet sie im Bundesgesetzblatt. Er schlägt dem Bundestag einen Kandidaten für das Amt des Bundeskanzlers vor und ernennt den vom Bundestag gewählten Bundeskanzler. Auf Vorschlag des Kanzlers ernennt und entlässt er die Bundesminister. Der Bundespräsident kann den Bundestag auflösen.

Die Aufgaben des Bundespräsidenten sind überwiegend repräsentativer Natur.

Die dem Bundespräsidenten übertragenen politischen Funktionen sind formaler Natur. Bei der Ernennung des Kanzlers, bei der Unterschrift unter die Gesetze oder unter die Ernennungsurkunden der Beamten und Offiziere vollzieht er faktisch den Willen der anderen Staatsorgane. Seine damit verbundenen Rechte sind ziemlich begrenzt. Er hat jedoch das Recht auf Information. Sein Staatssekretär nimmt an den Kabinettsitzungen teil.

Lexik zum Text

auflösen	распускать, ликвидировать, прекращать
der Abgeordnete	депутат
beglaubigen	принимать верительные грамоты, заверять
einen Botschafter empfangen	принимать посла, встречать посла
begrenzen	ограничивать
ernennen (a,a)	назначать
entlassen (ie, a)	освобождать, увольнять
die Ernennungsurkunde	приказ о назначении
ohne Aussprache	без дискуссии, без прений
einen Straftäter begnadigen	помиловать преступника
der Unterschrift	подпись
übertragen (u, a)	передавать, переносить
verfassungsmäßig	конституционный
völkerrechtlich vertreten (a,e)	представлять в международном аспекте
einen Vertrag abschließen	заключать договор, подписывать контракт
zusammentreten (a,e) zu (Dat.)	собираться на
das Zustandekommen	осуществление, проявление

7. Beantworten Sie die folgenden Fragen

1. Wer ist das Staatsoberhaupt der Bundesrepublik Deutschland?
2. Zu welchem Zweck tritt die Bundesversammlung zusammen?
3. Aus wem besteht die Bundesversammlung?
4. Wie vertritt der Bundespräsident die Bundesrepublik völkerrechtlich?
5. Wen ernennt und entlässt der Bundespräsident?
6. Wo verkündet er die Gesetze?
7. Welcher Natur sind die Aufgaben des Bundespräsidenten?

8. Finden Sie im Text Äquivalente folgender Wörter und Wendungen

- выполнять в основном представительские функции;

- заключать договоры с иностранными государствами;
- назначать и увольнять федеральных судей;
- назначать и увольнять федеральных служащих и офицеров
- помиловать преступников;
- обладать правом роспуска бундестага;
- исполнять волю других органов власти;
- предлагать кандидатуру на должность федерального канцлера.

9. Korrigieren Sie Fehler

1. Das Staatsoberhaupt der Bundesrepublik Deutschland ist der Bundeskanzler.
2. Er wird vom Volk gewählt.
3. Der Bundespräsident wird auf vier Jahre gewählt.
4. Der Bundespräsident kann Straftäter nicht begnadigen.
5. Der Bundespräsident kann den Bundesrat auflösen.
6. Bei der Ernennung des Kanzlers, bei der Unterschrift unter die Gesetze oder unter die Ernennungsurkunden der Beamten und Offiziere vollzieht er faktisch seinen Willen.

10. Lesen Sie und übersetzen Sie Texte „Der Deutsche Bundestag“, „Der Deutsche Bundesrat“

Der Deutsche Bundestag

Der Deutsche Bundestag ist das höchste gesetzgebende Organ. Er ist von keinem anderen Verfassungsorgan abhängig. Zur Zeit gehören dem Bundestag 656 voll stimmberechtigte Abgeordnete an.

Die wichtigsten Aufgaben des Bundestages sind die Gesetzgebung, die Wahl des Bundeskanzlers, die Kontrolle der Regierung, die Feststellung des Haushaltsplanes. Außerdem wirkt der Bundestag im Rahmen der Bundesversammlung an der Wahl des Bundespräsidenten mit und wählt die Hälfte der Mitglieder des Bundesverfassungsgerichts.

Bei der Gesetzgebung wirkt er mit dem Bundesrat zusammen.

Die wichtigsten Organe des Bundestages sind der Präsident, das Präsidium, der Ältestenrat und die Ausschüsse. Zum Präsidium des Bundestages gehören die Stellvertreter des Präsidenten. Bei der Führung seiner Geschäfte wird der Präsident durch den Ältestenrat unterstützt, der neben ihm und seinen Stellvertretern aus den von den Fraktionen benannten Mitgliedern besteht. Die Ausschüsse sind kleine Beratungsorgane zur Vorbereitung von Plenarsitzungen. Für gemeinsame Beratung von Gesetzen zwischen Bundesrat und Bundestag ist ein Vermittlungsausschuss vorgesehen.

Die Abgeordneten des Bundestages sind Vertreter des ganzen Volkes und sind an Aufträge und Weisungen ihrer Wähler nicht gebunden, haben sogenanntes freies Mandat. Entsprechend ihrer Parteizugehörigkeit schließen sie sich zu Fraktionen oder Gruppen zusammen. Jeder Abgeordnete genießt Immunität.

Der Bundestag wird auf vier Jahre gewählt. Seine Wahlperiode endet mit dem Zusammentritt des Neuen Bundestages oder mit seiner Auflösung. Die Auflösung kann nur der Bundespräsident, und zwar nur in besonders geregelten Fällen vornehmen.

Der Deutsche Bundesrat

Der Bundesrat ist das föderative Organ des Bundes. Das ist eine der Kammern des deutschen Parlaments. Der Bundesrat ist die Vertretung der Länder. Er wirkt an der Gesetzgebung mit. Er wird nicht gewählt. Der Bundesrat besteht aus Mitgliedern der Länderregierungen oder deren Bevollmächtigten. Sie werden von der Landesregierung bestellt und abberufen. Der Bundesrat wird also nicht unmittelbar vom Volk gewählt. Jedes Land hat mindestens drei Stimmen (Hamburg, Bremen, Saarland), Länder mit größerer Bevölkerung vier (Hessen, Rheinland-Pfalz) oder fünf (Bayern, Niedersachsen, Nordrhein-Westfalen, Baden-Württemberg) Stimmen im Bundesrat. Die Mitglieder des Bundesrates stimmen nach den Weisungen ihrer Regierungen.

Organe des Bundesrates sind: der Präsident und das Präsidium, das Bundesratsplenum und die Bundesratsausschüsse. Der Präsident des Bundesrates wird vom Bundesrat auf 1 Jahr gewählt. Seine Aufgabe ist es den Bundesrat zu seinen Sessionen einzuberufen. Der Bundesrat verhandelt grundsätzlich öffentlich. Die Bundesländer wirken durch den Bundesrat bei der Gesetzgebung und Verwaltung des Bundes mit. Bei der Gesetzgebung hat der Bundesrat nach dem Grundgesetz folgende Rechte:

- 1) Er kann beim Bundestag Gesetzesvorlagen einbringen;
- 2) Er kann gegen Gesetzbeschlüsse des Bundestages Einspruch erheben. Wenn der Bundesrat Einspruch erhebt, geht das Gesetz nochmals an den Bundestag zurück.
- 3) Seiner Zustimmung bedürfen verfassungsändernde und föderative Gesetze.
- 4) Er kann den Vermittlungsausschuss anrufen.
- 5) Er wirkt bei der Notstandsgesetzgebung mit.

Der Bundesrat hat 41 Mitglieder.

Der Bundesrat wählt eine Hälfte der Richter des Bundesverfassungsgerichts. Er ist befugt, seine Vertreter in den gemeinsamen Ausschuss des Parlaments zu entsenden.

Der Bundesrat organisiert und verwaltet seine Angelegenheiten selbst und untersteht keiner anderen Instanz. Er fasst seine Beschlüsse mit mindestens der Mehrheit seiner Stimmen.

Lexik zu den Texten

abhängig sein	быть зависимым, зависеть
der Ältestenrat	совет старейшин
der Ausschuß (, -sse)	комитет
die Beratung	совещание, обсуждение
befugt sein zu	быть уполномоченным, иметь право
einen Beschluß fassen	принимать решение
einberufen zu (Dat)	созывать на ...
einen Einspruch erheben	предъявить протест
die Feststellung des Haushaltsplanes	установление бюджета
eine Gesetzesvorlage einbringen	вносить на рассмотрение законопроект
die Geschäftsordnung	регламент
gehören zu (Dat.)	относиться, принадлежать к чему-л.
die Hälfte	половина
die Öffentlichkeit	общественность, гласность
einen Vermittlungsausschuß vorsehen	предусматривать согласительную комиссию
einen ~ anrufen	обращаться в ~
sich zusammenschließen zu (Dat)	спланиваться в ...
der Zusammentritt	заседание, сессия

11. Beantworten Sie die Fragen zu den Texten

1. Was ist der Bundestag?
2. Welche Aufgaben erfüllt er?
3. Wie werden die Abgeordneten des Bundestages gewählt?
4. Wann endet seine Wahlperiode?
5. Wieviel stimmberechtigte Abgeordnete gehören dem Bundestag zu?
6. Wie sind die wichtigsten Organe des Bundestages?
7. Wie kann der Bundestag aufgelöst werden?
8. Was genießt jeder Abgeordnete?
9. Durch wen werden die Länder im Bundesrat vertreten?
10. Wie werden die Stimmen eines Landes abgegeben?
11. Wie sind Organe des Bundesrates?
12. Für wie lange wählt der Bundesrat seinen Präsidenten?
13. Wieviel Mitglieder hat der Bundesrat?
14. Welche Rechte hat der Bundesrat bei der Gesetzgebung?
15. Wer beruft den Bundesrat ein?

12. Setzen Sie passende Wörter ein

1. Der Deutsche Bundestag ist
2. Die wichtigsten Aufgaben des Bundestages sind,, die Kontrolle, die Feststellung
3. Außerdem wirkt der Bundestag im Rahmen der Bundesversammlung an der Wahl mit und wählt die Hälfte der Mitglieder
4. Bei der Gesetzgebung wirkt er mit dem ... zusammen.
5. Die wichtigsten Organe des Bundesrates sind der ..., das ..., der ... und die ...
6. Zum Präsidium des ... gehören die Stellvertreter des Präsidenten.
7. Der Bundestag wird auf ... Jahre gewählt.
8. Der Bundesrat ist die ... der Länder.
9. Er wirkt an der ... mit.
10. Er wird ... gewählt.
11. besteht aus Mitgliedern der Länderregierungen oder deren Bevollmächtigten.
12. Der Präsident des Bundesrates wird vom ... auf ... Jahr gewählt.
13. Der Bundesrat hat ... Mitglieder.
14. Der Bundesrat wählt eine Hälfte der ... des Bundesverfassungsgerichts.

13. Vergleichen Sie Aufgaben und Zusammensetzung des Bundestages der Deutschen Demokratischen Republik und der Staatsduma der Russischen Föderation

14. Vergleichen Sie Aufgaben und Zusammensetzung des Bundesrates der Deutschen Demokratischen Republik und des Föderationsrates der Russischen Föderation

15. Übersetzen Sie ins Deutsche

1. Немецкий бундестаг – высший законодательный орган.
2. Важнейшие задачи бундестага: законодательство, контроль правительства, выборы федерального канцлера, установление бюджета, выборы половины судей Федерального конституционного суда.
3. Депутаты бундестага являются представителями всего народа.
4. Бундесрат – представительство земель.
5. Бундесрат не выбирается, он состоит из членов правительств земель
6. Каждая федеральная земля может иметь минимум 3 голоса.
7. Бундесрат выбирает своего председателя на один год.

16. Lesen Sie und übersetzen Sie den Text „Die Bundesregierung. Der Bundeskanzler“

Die Bundesregierung. Der Bundeskanzler

Die Bundesregierung ist das oberste Exekutivorgan der Bundesrepublik Deutschland. Sie besteht aus dem Bundeskanzler und den Bundesministern.

Der Bundeskanzler wird vom Bundespräsidenten vorgeschlagen und vom Bundestag gewählt. Die Bundesminister werden auf Vorschlag des Bundeskanzlers vom Bundespräsidenten ernannt und entlassen. Der Kanzler wählt also seine Minister selbst aus. Sie sind seine Mitarbeiter.

Der Bundeskanzler hat damit eine besonders starke Stellung. Er führt im Bundeskabinett den Vorsitz und bestimmt die Richtlinien der Regierungspolitik. Die Bundesminister leiten im Rahmen dieser Richtlinien ihren Geschäftsbereich selbständig und in eigener Verantwortung. Der Kanzler kann also nicht unter Umgehung des Ministers den Beamten eines Ministeriums direkte Weisungen geben. Ein vom Bundeskanzler ernannter Bundesminister ist zugleich der Vizekanzler, also Stellvertreter des Bundeskanzlers. Die Arbeitsbehörde des Bundeskanzlers ist das Bundeskanzleramt, das die Stellung einer obersten Bundesbehörde hat.

Den Kern der Regierung bilden die fünf sog. klassischen Ministerien: das Auswärtige Amt (geleitet vom Bundesminister des Auswärtigen), das Bundesministerium der Verteidigung (Bundesminister der Verteidigung), das Bundesministerium des Inneren (Bundesminister des Inneren), das Bundesministerium der Justiz (Bundesminister der Justiz) und das Bundesministerium der Finanzen (Bundesminister der Finanzen).

Die Aufgaben der Bundesregierung sind im Grundgesetz im einzelnen nicht aufgeführt. Die Bundesregierung bleibt im Normalfall während der Wahldauer des Bundestages, also vier Jahre, im Amt. Die Amtsdauer der Bundesregierung endet vorzeitig mit dem Rücktritt (oder Tod) des Bundeskanzlers, mit dem Zusammentreten eines neuen Bundestages und durch das erfolgreiche konstruktive Misstrauensvotum. Dabei muss der Bundestag, der dem Kanzler das Misstrauen aussprechen will, zugleich seinen Nachfolger wählen.

Der Bundeskanzler kann seinerseits die Vertrauensfrage stellen und damit in kritischen Situationen seine Mehrheit im Parlament möglicherweise konsolidieren. Denn spricht der Bundestag dem Bundeskanzler das Vertrauen nicht aus (absolute Mehrheit ist erforderlich), kann der Bundespräsident auf Vorschlag des Bundeskanzlers den Bundestag auflösen.

Lexik zum Text

die Amtsdauer
die Behörde
der Nachfolger

срок полномочий
ведомство, учреждение, орган
преемник

j-m das Misstrauen aussprechen	выразить недоверие кому-л.
der Rücktritt	отставка
auf Vorschlag	по предложению
einen Vorsitz führen	председательствовать
die Verantwortung	ответственность
die Verteidigung	защита, оборона

17. Beantworten Sie die Fragen zum Text

1. Was für ein Organ ist die Bundesregierung?
2. Aus wem besteht die Bundesregierung?
3. Wie werden die Bundesminister ernannt und entlassen?
4. Von wem wird der Bundeskanzler gewählt?
5. Wann endet die Amtsdauer der Bundesregierung?
6. Welche Ministerien bilden den Kern der Regierung?

18. Finden Sie im Text Äquivalente folgender Wörter und Wendungen

- являться высшим органом исполнительной власти;
- являться председателем кабинета министров;
- определять основные направления политики правительства;
- составлять основу (ядро) правительства;
- исполнение законов;
- срок полномочий правительства;
- конструктивный вотум недоверия;
- выразить недоверие федеральному канцлеру;

19. Bilden Sie Sätze mit angegebenen Wörtern

1. Die Bundesregierung, bestehen, der Bundeskanzler, die Bundesminister, aus, und.
2. Die Politik, der Bundeskanzler, die Richtlinien, bestimmen.
3. Für, die Verantwortung, die Richtlinien, tragen, die Politik, der Bundeskanzler
4. Aussprechen, der Bundeskanzler, der Bundestag, das Misstrauen, können.

20. Übersetzen Sie ins Deutsche

1. Федеральный канцлер выбирается бундестагом по предложению федерального президента.
2. Избирается тот, кто получает абсолютное большинство.
3. Бундестаг может выразить федеральному канцлеру недоверие.
4. Федеральный канцлер определяет направления развития политики и несёт за это ответственность.

21. Lesen Sie und übersetzen Sie den folgenden Text.

Deutschland ist ein hochentwickeltes Industrieland nach den USA, Japan und China. Mit 82 Mio. Einwohnern ist Deutschland zudem der größte und wichtigste Markt in der Europäischen Union. Eine besondere Bedeutung hat die Entwicklung der Elektro- und elektronischen Industrie, die Produkte des Maschinenbaus, Kraftfahrzeuge, chemische und optische Erzeugnisse und auch Nahrungsmittel. Dank der Produktion und der Ausfuhr technisch hochwertiger Güter ist

Deutschland weltweit bekannt. Produkte mit den Worten „Made in Germany“ sind zuverlässig und von guter Qualität. Im Welthandel nimmt Deutschland nach China den 2 Platz ein.

Deutschland verfügt auch über eine leistungsfähige Landwirtschaft. Die wichtigsten Anbauprodukte sind Getreide, Kartoffeln, Mais, Gemüse, Obst, Wein. Die Landwirtschaft deckt den ganzen Bedarf der Bevölkerung an Nahrungsmitteln. Die BRD ist ein hochindustrialisiertes Land, aber sie verfügt über wenige Bodenschätze und ist vom Import der Rohstoffe abhängig. Die Energiebasis des Landes war früher Steinkohle, aber das Erdöl und das Erdgas verdrängen immer mehr die Steinkohle. Am Ende 2018 hat Deutschland offiziell auf den Abbau der Steinkohle verzichtet, deshalb muss es die Rohstoffe wie Erdöl, Erdgas und Steinkohle aus anderen Ländern importieren. Die Regierung von Deutschland fördert die Entwicklung der erneuerbaren Energien. In Deutschland gibt es große und reiche Vorräte an Kali- und Steinsalz. Aus diesen Mineralien gewinnt man Kochsalz, Chlor, Soda, Kalidünger und Salzsäure.

22. Ergänzen Sie die Sätze mit den in den Klammern angegebenen Wörtern.

1. Die wissenschaftlich-technische _____ (развитие) bestimmt den Fortschritt jedes Landes. 2. Eine wichtige Stelle in der Industrie _____ (занимает) der Maschinenbau _____.

3. Die Bundesrepublik hat eine leistungsfähige _____ (сельское хозяйство). 4 Deutschland verfügt über wenige _____ (полезными ископаемыми), deshalb ist es vom Import der Rohstoffe _____ (зависима). 5. Deutschland produziert technisch hochwertige _____ (товары). 6 _____ (экспорт) von Deutschland besteht überwiegend aus Fertigwaren hoher Technologie. 7. In Deutschland gibt es reiche _____ (запасы) an Stein- und Braunkohle. 8 Reiche Vorkommen an _____ (калийной и каменной соли) befinden sich im östlichen Teil Deutschlands. 9. Aus diesen Mineralien _____ (добывают) man Kochsalz, Chlor, Kalidünger und Salzsäure. 10 Im _____ (мировой торговле) steht Deutschland an zweiter Stelle.

23. Füllen Sie die Lücken durch ein passendes Wort aus.

1. Deutschland ist nicht reich an ... (Bürgern, Bodenschätzen, Waren).
2. Deutschland muss Erdgas und Steinkohle aus ... (der Ukraine, Russland, Belarus) importieren.
3. Fertigerzeugnisse mit den Worten „Made in Germany“ sind ... (minderwertig, verderblich, zuverlässig) und gut.
4. Im Welthandel nimmt Deutschland nach China ... (die zweite Stelle, die erste Stelle, die dritte Stelle) ein.
5. Deutschland ist ein ... (armes, unterentwickeltes, hochindustrialisiertes) Land.
6. In Deutschland gibt es reiche Vorkommen an (Erdgas, Kali- und Steinsalz, Erdöl).

24. Erzählen Sie das Thema nach.

Die Bundesrepublik Deutschland

1. Deutschland ist ein freiheitlicher, demokratischer und sozialer Rechtsstaat.
2. Es besteht aus 16 Bundesländern.
3. Jedes Bundesland hat seine Landesregierung, seine Verfassung und sein eigenes Landesparlament.
4. Das Staatsoberhaupt ist der Bundespräsident.
5. Er wird von der Bundesversammlung auf 5 Jahre gewählt.
6. Die Aufgaben des Bundespräsidenten sind repräsentativer Natur.
7. Das höchste gesetzgebende Organ der BRD ist das Parlament.
8. Das Parlament besteht aus zwei Kammern: dem Bundestag und dem Bundesrat.
9. Die vollziehende Gewalt üben der Bundespräsident und die Bundesregierung aus.
10. Die Bundesregierung besteht aus dem Bundeskanzler und den Bundesministern.
11. Die rechtsprechende Gewalt üben Gerichte aus.
12. Das höchste Gerichtsorgan ist das Bundesverfassungsgericht.
13. Deutschland ist ein hochentwickeltes Industrieland.
14. Die wichtigsten Industriezweige sind: Automobilindustrie, Chemie- und Leichtindustrie, elektrotechnische.
15. Deutschland hat eine leistungsfähige Landwirtschaft.
16. Die wichtigsten landwirtschaftlichen Produkte sind Milch, Schweine- und Rindfleisch.
17. Es gibt auch Hühnerfarmen.
18. Hier werden Zuckerrüben, Roggen, Hafer, Gerste, Kartoffeln, Gemüse, Obst, Wein angebaut.

25. *Lesen und übersetzen Sie den Text ins Russische.*

Berlin

Die offizielle Hauptstadt Deutschlands Berlin liegt an der Spree. Berlin wurde 1237 aus zwei Siedlungen Berlin und Cölln gegründet. Man verbindet den Namen der Stadt mit dem Wort "der Bär." Auf dem Wappen Berlins sehen wir einen Bären.

Im 18. Jahrhundert wurde Berlin zum kulturellen und wissenschaftlichen Zentrum. Hier wurden die Akademie der Wissenschaften und die Universität gegründet. Um diese Zeit wurde auch das Zeughaus (das heutige Museum für Deutsche Geschichte) gebaut. 1871 wurde Berlin zur Hauptstadt des deutschen Kaiserreiches.

Berlin war das Zentrum Preußens, der Weimarer Republik, aber auch der Nazi - Diktatur. Nach dem 2. Weltkrieg wurde Berlin in der Nacht vom 13. auf den 14. August 1961 durch die Stadtmauer in zwei Teile gespalten. Die Berliner Mauer war 50 km lang und etwa 5m hoch. Bis 1989 teilte sie Berlin und rückte die Stadt in den Brennpunkt des Ost- West -Konfliktes. In der Nacht vom 9. auf den 10. November 1989 fiel die Berliner Mauer. Am 3. Oktober 1990 wurde Deutschland wieder vereinigt. Nach der Vereinigung beider deutschen Staaten beschloß man die historische Hauptstadt zu erhalten.

Heute ist Berlin ein der grössten industriellen Zentren Europas. Hier leben etwa 3,4 Millionen Einwohner. Berlin ist Europas grösste Industriestadt mit solchen Branchen wie Maschinenbau, Elektroindustrie, Textilindustrie, Nahrungs - und Genussmittelindustrie. In Berlin haben die Staatsorgane ihren Sitz.

Berlin hat viele Sehenswürdigkeiten. Die schönste und bekannteste Strasse Berlins ist "Unter den Linden." Ihr Geburtsdatum ist das Jahr 1647. Ihren Anfang bilden die historischen Gebäude der Berliner Universität, des Museums der deutschen Geschichte, der Deutschen Staatsbibliothek und der Staatsoper. Das Brandenburger Tor, das Wahrzeichen Berlins, krönt die Strasse.

Zum typischen Berlin gehört auch der Alexanderplatz. Der Platz erhielt seinen Namen 1805 zu Ehren des russischen Zaren Alexander I. (des Ersten). Während der Teilung Berlins war der Alexanderplatz das Zentrum Ostberlins. Heute ist der Platz ein modernes Geschäfts-, Einkaufs - und Verkehrszentrum der Stadt. Hier befindet sich ein Fernsehturm, er ist über 360 Meter hoch.

Im Zentrum Berlins auf einer Spree-Insel befindet sich eine ganze Museumsinsel, die viele Touristen gern besuchen. Das sind das Alte Museum, das Neue Museum, die Alte Nationalgalerie, das heutige Bodemuseum und das Pergamonmuseum. Diese Museen stellen vor allem Exponate aus der Zeit der Antike aus. 1999 wurde die Museumsinsel in die UNESCO -Liste des Weltkulturerbes aufgenommen.

Heute ist Berlin das grösste Schaufenster deutscher Kultur. Es bietet drei

Opernhäuser, mehrere grosse Orchester, Dutzende von Theatern. Die Stadt hat heute vier grosse Universitäten: die Humboldt Universität, die Freie Universität, die Technische Universität und die Universität der Künste. Wissenschaft und Forschung sind in Berlin auch durch zahlreiche Institute vertreten, z. B. durch das Hahn - Meitner -Institut, das Heinrich -Herz -Institut für Nachrichtentechnik und das Technologie -Zentrum der Fraunhofer - Gesellschaft. Berlin gehört heutzutage zu den schönsten Städten der Welt.

26. Beantworten Sie bitte folgende Fragen zum Thema "Berlin".

1. Wie heisst das Gesprächsthema?
2. Wie heisst die offizielle Hauptstadt Deutschlands?
3. Wann und auf welche Weise wurde Berlin gegründet?
4. Womit verbindet man den Namen der Stadt?
5. Wann wurde Berlin zum wissenschaftlichen und kulturellen Zentrum?
6. Wann wurde Berlin zur Hauptstadt des deutschen Kaiserreiches?
7. Wann wurde Berlin durch die Stadtmauer in zwei Teile gespalten?
8. Wann fiel die Berliner Mauer?
9. Wann wurde Deutschland wiedervereinigt?
10. Wie viele Millionen Einwohner hat Berlin?
11. Welche Branchen hat Berlin?
12. Hat Berlin viele Sehenswürdigkeiten?
13. Wie heisst die schönste und bekannteste Strasse Berlins?
14. Was ist das Wahrzeichen Berlins?
15. Was gehört zum typischen Berlin?
16. Was für ein Zentrum ist der Alexanderplatz heute?
17. Was befindet sich hier?
18. Wo befindet sich die Museumsinsel?
19. Welche Museen umfasst sie?
20. Welche Exponate stellen diese Museen aus?
21. Was ist Berlin heute?
22. Was bietet Berlin?
23. Wie viele und welche Universitäten hat Berlin?
24. Wodurch sind Wissenschaft und Forschung in Berlin vertreten?
25. Gehört Berlin heutzutage zu den schönsten Städten der Welt?

26. Übersetzen Sie!

Bonn

Die Bundesstadt Bonn ist eine Großstadt mit knapp 325.000 Einwohnern an beiden Ufern des Rheins im Süden Nordrhein-Westfalens Die Stadt kann auf eine

mehr als 2000-jährige Geschichte zurückblicken. Damit gehört Bonn zu den ältesten Städten Deutschlands. Sie geht auf germanische und römische Siedlungen zurück. Von 1597 bis 1794 war sie Residenz der Kölner Kurfürsten. 1770 kam Ludwig van Beethoven hier zur Welt. Im Laufe des 19. Jahrhunderts entwickelte sich die Universität Bonn zu einer der bedeutendsten deutschen Hochschulen. Während der deutschen Teilung nach dem Zweiten Weltkrieg war Bonn von 1949 bis 1990 provisorische Hauptstadt und bis 1999 Regierungssitz der Bundesrepublik Deutschland.

Am Marktplatz liegt das ab 1737 im Stil des Rokoko erbaute Alte Rathaus, eines der Wahrzeichen der Stadt. In direkter Nachbarschaft des Rathauses befindet sich die ehemalige Hauptresidenz der Kölner Kurfürsten, das Kurfürstliche Schloss – heute das Hauptgebäude der Bonner Universität.

Die mit Kastanien bepflanzte Poppelsdorfer Allee verbindet das Kurfürstliche Schloss mit dem Poppelsdorfer Schloss, das in der ersten Hälfte des 18. Jahrhunderts als Erholungsort der Kurfürsten erbaut wurde.

Bonn verfügt über eine große Zahl bedeutender Museen. Die Kunst- und Ausstellungshalle der Bundesrepublik Deutschland und das Haus der Geschichte der Bundesrepublik Deutschland gehören seit ihrer Eröffnung zu den zehn meistbesuchten Museen Deutschlands.

In Geburts-, Wohn- und Sterbehäusern bekannter Persönlichkeiten wurden Museen eingerichtet. Das gilt für das Beethoven-Haus, für das August-Macke-Haus, das Ernst-Moritz-Arndt-Haus und das Schumannhaus in Endenich, wo seit Jahrzehnten auch die Musikbibliothek der Stadtbibliothek untergebracht ist.

Im September 2002 wurde entlang des Rheins der Bonner Planetenlehrpfad im Maßstab von 1:1 Milliarde eröffnet. Die Sonne (Durchmesser 1,40 Meter) ist Startpunkt des 5946 Meter langen Lehrpfades und steht unterhalb des Wasserwerks. In relativ kurzen Abständen zwischen 50 und 100 Metern stehen Merkur, Venus, Erde und Mars. Jupiter, Saturn, Uranus und Neptun folgen mit Abständen zwischen 700 Metern und 1,5 Kilometern. Pluto schließt den Weg am nördlichen Ende des Bonner Hafens in Graurheindorf ab. An jedem Planetenstandort sind auf Informationstafeln der Name, eine maßstabsgetreue Halbkugel, das Symbol, Durchmesser sowie alle Informationen in Brailleschrift hinterlegt.

27. Beantworten Sie die Fragen.

1. Wie groß ist die Bevölkerung der Stadt? 2. Wann wurde Bonn gegründet? 3. Wann war Bonn Regierungssitz der Bundesrepublik Deutschland? 4. Was ist eines der Wahrzeichen der Stadt? 5. Wann war die Stadt Residenz der Kölner Kurfürsten? 6. Bonn verfügt über eine große Zahl bedeutender Museen, nicht wahr? 7. Wo wurden viele Museen eingerichtet? 8. In welchem Maßstab wurde der Bonner

Planetenlehrpfad eröffnet? 9. Was ist Startpunkt dieses Lehrpfades? 10. Was steht auf Informationstafeln jedes Planetenstandort?

28. Übersetzen Sie!

Erfurt

Erstmals erwähnt wurde Erfurt jedoch schon 742 in einem Brief an Papst Zacharias. Der Missionsbischof Bonifatius erkannte die prädestinierte Lage des Ortes "Erphesfurt" in der fruchtbaren Gera-Aue und empfahl ihn der römischen Kirche als Sitz eines Bistums. Erfurt wurde zum geistlichen Zentrum Thüringens.

Die wirtschaftliche Stärke, geistig-kulturelle Tradition und wechselvolle Geschichte der Stadt zogen schon in der Vergangenheit viele Persönlichkeiten an. Für Kaiser Friedrich I. Barbarossa sind im 12. Jahrhundert sechs Erfurtaufenthalte bezeugt. König Rudolf I. von Habsburg hielt 1289/90 in Erfurt Hof. Mit Meister Eckhart lebte und wirkte einer der bedeutendsten Mystiker in der Stadt. Martin Luther verbrachte seine prägenden Jahre an der Erfurter Universität und am Augustinerkloster.

Namen wie Adam Ries, Johann Wolfgang von Goethe, Johann Gottfried Herder, Christoph Martin Wieland und Wilhelm von Humboldt sind eng mit der Geschichte Erfurts verbunden.

Der mittelalterliche Stadtkern Erfurts ist einer der am besten erhaltenen und flächenmäßig größten Deutschlands. Das Augustinerkloster, in dem Martin Luther fünf Jahre als Bettelmönch lebte, die Predigerkirche, heute evangelische Hauptkirche und nach dem Dom die zweitgrößte Kirche Erfurts sowie die Festungsanlagen auf der Zitadelle Petersberg, eine der ältesten Stadtfestungen, sind eindrucksvolle Beispiele mittelalterlicher bzw. frühneuzeitlicher Baukunst.

Erfurts Wahrzeichen ist das in Europa einzigartige Kirchenensemble von Mariendom und Severikirche. Auf dem Domberg stehend, überragt es majestätisch das Stadtbild der Landeshauptstadt Thüringens. Dieses architektonische Meisterwerk der Sakralbaukunst ist eine herausragende Leistung der deutschen Gotik. Dom und Severikirche erreicht man vom Domplatz aus über 70 Stufen einer großen Freitreppe.

Erfurt ist eine grüne Stadt und auch die Hauptstadt des "grünen Herzens Deutschlands", wie die Thüringer über ihrer zahllosen Naturschönheiten ihre Heimat liebevoll rühmt. Flora und Fauna der Stadt werden geprägt von 550 Hektar Erholungsfläche, ca. 2000 Hektar Wald und 379 Hektar Wasserfläche sowie von 156 Kilometern Flussläufen.

29. Beantworten Sie die Fragen.

1. Wann wurde Erfurt erstmals erwähnt? 2. Wodurch ist Erfurt weltbekannt? 3. Wie nennen die Thüringer ihre Stadt liebevoll? 4. Was zog in Erfurt schon in der

Vergangenheit viele Persönlichkeiten an? 5. Welche bekannte Namen sind eng mit der Geschichte Erfurts verbunden? 6. Was gehört zum mittelalterlichen Stadtkern Erfurts? 7. Was ist Erfurts Wahrzeichen? 8. Was steht auf dem Domberg? 9. Wieviel Stufen hat die Freitreppe vom Domplatz zum Dom und Severikirche? 10. Wer verbrachte seine prägenden Jahre an der Erfurter Universität?

30. *Übersetzen Sie!*

Potsdam

Potsdam ist die bevölkerungsreichste Stadt und Hauptstadt des Landes Brandenburg. Sie liegt unmittelbar südwestlich von Berlin und gehört zur europäischen Metropolregion Berlin/Brandenburg. Potsdam ist vor allem bekannt für sein historisches Vermächtnis als ehemalige Residenzstadt Preußens mit den zahlreichen und einzigartigen Schloss- und Parkanlagen.

Potsdam entwickelte sich seit der Mitte des 19. Jahrhunderts zu einem Wissenschaftszentrum. Das traditionsreiche ehemalige UFA-Filmstudio Babelsberg ist eines der führenden Zentren der Film- und Fernsehproduktion in Europa.

Im Jahr 1317 wurde die Stadt erstmals als Burg und vor allem Stadt urkundlich unter dem Namen Postamp erwähnt. 1345 erhielt Potsdam das Stadtrecht und blieb die nächsten Jahrhunderte ein kleiner städtischer Marktflecken. Von 1416 an bis zum Ende des Ersten Weltkrieges und dem damit verbundenen Untergang der Monarchie in Deutschland verblieb Potsdam im Besitz der Hohenzollern.

Potsdam ist heute vor allem bekannt als Stadt der Schlösser und Gärten. Die Berlin-Potsdamer Kulturlandschaft umfasst fast 20 Schlösser oder Palais. Die prominenteste Sehenswürdigkeit und gleichzeitig das Wahrzeichen der Stadt ist das Schloss Sanssouci mit seinen umliegenden Parkanlagen. Nach eigenen Skizzen ließ der preußische König Friedrich der Große in den Jahren 1745–1747 ein kleines Sommerschloss im Stil des Rokoko errichten. Die Lage des Sommersitzes im Südwesten der Residenzstadt Berlin erinnert an die Funktion von Versailles im Verhältnis zu Paris.

Das Neue Palais ist das größte Schloss der Stadt Potsdam. Es befindet sich am westlichen Ende des Parks Sanssouci. Der Bau wurde 1763 nach Beendigung des Siebenjährigen Krieges durch Friedrich den Großen begonnen und bereits 1769 fertiggestellt. Es gilt als letzte bedeutende Schlossanlage des preußischen Barocks. Friedrich plante es allein zu Repräsentationszwecken. Über 200 Räume, vier Festsäle und ein Rokokotheater standen bereit. Über 400 Statuen aus der antiken Götterwelt schmücken die Fassade und die Dachbalustrade. Aufgrund der Größe und der reichen Verzierungen bezeichnete Friedrich die Anlage als „fanfaronnade“, was so viel bedeutet wie Prahlerei oder Angeberei.

31. Beantworten Sie die Fragen.

1. Wo liegt Potsdam? 2. Wofür ist Potsdam bekannt? 3. Wann und unter welchem Namen wurde Potsdam erstmals erwähnt? 4. Wann bekam Potsdam das Stadtrecht? 5. In wessen Besitz verblieb Potsdam von 1416 an bis zum Ende des Ersten Weltkrieges? 6. Wodurch ist Potsdam bekannt? 7. Was ist das Wahrzeichen der Stadt? 8. In welchem Baustil ist das Schloss Sanssouci errichtet? 9. Was ist das größte Schloss der Stadt Potsdam? 10. Wie groß ist das Neue Palais?

РАЗДЕЛ 2. ПРОФЕССИОНАЛЬНАЯ СФЕРА ОБЩЕНИЯ

2.1 Избранное направление профессиональной деятельности.

Выдающиеся учёные

1. Прочтите, перепишите и переведите текст письменно.

Der Mähdrescher

Zu der Gruppe der Erntemaschinen gehören Mähdrescher, Kartoffelvollerntemaschinen, Rübenvollerntemaschinen.

Der Einsatz des Mähdreschers bringt eine große Arbeitserleichterung bei Getreideernte. Der Mähdrescher ist eine Erntebergungsmaschine mit den Arbeitselementen einer Mähmaschine und einer Dreschmaschine. Sie mäht und drischt Getreide, reinigt die Körner und Spreu, sortiert die Körner und sammelt Körner und Spreu.

Es gibt selbstfahrende Mähdrescher und traktorgezogene. Die selbstfahrenden Mähdrescher haben einen eingebauten Motor, mit dem sowohl das Fahrwerk, als auch das Schneidwerk und Dreschwerk angetrieben werden. Sie sind mit einem Getriebe ausgerüstet, das die Arbeitsgeschwindigkeit im Bereich von etwa 1,5 bis 8 km/h ermöglicht. Dadurch kann der Mähdrescher den unterschiedlichen Gelände- und Bestandsverhältnissen angepasst werden.

Der traktorgezogene Mähdrescher hat keinen Motor und wird von einem Traktor gezogen.

Von den modernsten Typen der Mähdrescher in unserem Land sind die Maschinen „Sibirjak SKD-6“, „Don“, verbesserte Modelle der selbstfahrenden Mähdrescher „Niva“ und „Kolos“ zu nennen. Die Leistung dieser Maschinen wird fast auf zweifache erhöht werden. Sie gewährleisten neben einer hohen Leistung auch eine hohe Dreschqualität.

2. Beantworten Sie folgende Fragen schriftlich.

1. Welche Maschinen gehören zu der Gruppe der Erntemaschinen?
2. Woraus besteht der Mähdrescher?
3. Wozu dient der Mähdrescher?
4. Welche Mähdrescher gibt es?
5. Womit werden Fahrwerk, Schneidwerk und Dreschwerk bei einem selbstfahrenden Mähdrescher angetrieben?
6. Was ist die Besonderheit des traktorgezogenen Mähdreschers?
7. Nennen Sie die modernsten Typen der Mähdrescher in unserem Land?
8. Was gewährleisten diese Mähdrescher?

3. Прочитайте, перепишите и переведите текст письменно.

Saatbettvorbereitung

Unter Saatbettvorbereitung sind die Arbeiten zu verstehen, die nach dem Pflügen durchgeführt werden müssen, um den Boden für die Saat vorzubereiten.

Die Auswahl der Geräte wird in erster Linie durch pflanzen- und ackerbauliche Gesichtspunkte bestimmt. Ziel der Saatbettvorbereitung ist die mit dem Pflügen eingeleiteten Maßnahmen fortzusetzen. Diese Maßnahmen werden fortgesetzt, bis der für die jeweilige Pflanze erforderliche Zustand des Bodens geschaffen ist. Bei manchen Pflanzen, wie der Kartoffel, steht dabei das Lockern im Vordergrund.

Wenn die Aussaat kurze Zeit nach der Pflugfurche erfolgt, steht das Verdichten im Vordergrund. Manche Pflanzen bevorzugen ein etwas grobes Saatbett (Weizen). Für andere ist ein sehr feines Saatbett erforderlich (Raps, Rüben). Meist werden bei der Saatbettvorbereitung mineralische Düngemittel in den Boden eingemischt. Immer wird mit der Saatbettvorbereitung ein Bekämpfen der Unkräuter verfolgt.

Für die Zusammenstellung der zweckmäßigen Gerätekombinationen sind acker- und pflanzenbauliche sowie technologische und technische Gesichtspunkte maßgebend, insbesondere sind es: Bodenart, Bodenzustand, Vorfrucht, zu bestellende Fruchtart, Klima, Arbeitsbreite der Geräte und andere.

a) Укажите предложения, соответствующие содержанию текста

1. Die Saatbettvorbereitung muss nach dem Pflügen durchgeführt werden.
2. Die Arbeiten der Saatbettvorbereitung bereiten den Boden für die Ernte vor.
3. Alle Pflanzen bevorzugen ein grobes Saatbett.
4. Bei der Saatbett Vorbereitung werden mineralische Düngemittel eingemischt.
5. Mit der Saatbettvorbereitung wird ein Bekämpfen der Unkräuter verfolgt.

б) Письменно задайте по-немецки не менее 5 вопросов к тексту.

4. Прочитайте, перепишите и переведите текст письменно.

Traktor

Der Traktor ist ein motorisch angetriebenes Fahrzeug. Die unterschiedlichen Arbeiten, die man heute mit modernen Traktoren verrichten kann, stellen sehr unterschiedliche Forderungen an ihre Konstruktion.

Deshalb wurden mehrere Typen von Traktoren entwickelt, die sich unter anderem hinsichtlich der Motorleistung und der Masse voneinander unterscheiden.

Nach der Ausbildung des Fahrwerkes sind Rad- und Kettentraktoren zu unterscheiden. Kettentraktoren sind nur für schwerste Zugleistungen zu benutzen. Als stationäre Kraftmaschine dient der Traktor zum Antrieb von landwirtschaftlichen Maschinen und Geräten. Zum Tragen von Anbaugeräten sind moderne Traktoren mit speziellen Vorrichtungen versehen.

Mit angehängten, aufgesattelten oder angebauten Arbeitsmaschinen bildet Traktor ein Maschinenaggregat und wird in verschiedenen Wirtschaftszweigen wie Bauindustrie, Forstwirtschaft usw. genutzt. Doch hauptsächlich wird er in der Landwirtschaft für die unterschiedlichsten Arbeiten verwendet.

Die Hauptbestandteile eines Traktors sind folgende: Fahrwerk mit Lenkung und Bremsen sowie Räder oder Ketten.

Befestigungselemente für Arbeitsmaschinen- und Geräte: Vor allem sind Anhängerkupplung und Dreipunktanbau zu nennen. Motor, Kraftstoffbehälter, Anlasser usw. Kupplung zum allmählichen Anfahren und auch zum Gangwechsel bei laufendem Motor. Wechselgetriebe zum Herstellen verschiedener Übersetzungsverhältnisse zwischen Motor und treibenden Fahrwerkteilen.

Weitere Teile zur Leistungsübertragung: Ausgleichgetriebe, Nebenantriebe, wie Zapfwelle, Hydraulik. Elektrische Anlage: Generator, Sammler, Anlasser, Beleuchtung u.a.. Bedienungselemente: Lenkrad oder Lenkhebel, Fußhebel, Sitz und Schutz für den Fahrer.

5. Beantworten Sie schriftlich folgende Fragen.

1. Was stellt ein Traktor dar?
2. Was kann man mit modernen Traktoren verrichten?
3. Wodurch unterscheiden sich die Traktoren?
4. Wie werden die Traktoren nach dem Fahrwerk unterteilt?
5. Wozu benutzt man die Kettentraktoren?
6. Wozu dient der Traktor als stationäre Kraftmaschine?
7. Wie werden die Traktoren nach dem Haupteinsatz unterteilt?
8. Wofür wird der Traktor eingesetzt?

6. Прочитайте, перепишите и переведите текст письменно.

Moderne Traktoren

In unserem Land werden Traktoren aller Leistungsklassen hergestellt, vom kleinen Pflgetraktor bis zu den energiereichen Kolossen mit Motorleistung bis 500 P.S. Während des letzten Jahrzehnts wurden 15 neue Modelle der Traktoren produziert. Der Traktorenpark des Landes zählt zurzeit etwa 3 Millionen Traktoren.

Besonders verbreitet ist der universelle Hacktraktor der Zugklasse 1,4 MTS 80/82 mit seiner 75 PS Motorleistung, der vom Minsker Traktorenwerk hergestellt wird. Dieser Traktor ermöglicht komplett mit Anbau-, Aufsattel- und Anhängengeräten Bodenbearbeitung an leichten Böden. Außerdem wird er als gutes Transportmittel benutzt.

Zu den Haupttypen der gegenwärtigen Hacktraktoren gehören 2 Traktorenmodelle der Zugklasse 3 der Radtraktor T 150, der 200 P.S. verfügt, und der Kettentraktor DT 75 mit 90 P.S.. Die Giganten des Traktorenbau K 700 und K 701 sind Symbole des technischen Fortschritts im Traktorenbau. Der Traktor K 700 mit 240 P.S. Leistung wird komplett mit 50 Anbau- und Anhängengeräten hergestellt. Neben diesen Kolossen wird auch der 150 P.S. Traktor „Wolshanin“ eingesetzt.

a) Укажите предложения, соответствующие содержанию текста

1. Der Traktor bildet mit angehängten, aufgesattelten oder angebauten Arbeitsmaschinen ein Maschinenaggregat.
2. Der Traktor wird hauptsächlich in der Bauindustrie verwendet.
3. Zu den Hauptbestandteilen eines Traktors gehören u.a. Fahrwerk mit Bremsen, Rädern und Ketten.
4. Das Wechselgetriebe dient zum Herstellen verschiedener Übersetzungsverhältnisse zwischen Motor und treibenden Fahrwerkteilen.
5. Elektrische Anlage besteht aus Sitz und Schutz für den Fahrer.

б) Письменно задайте по-немецки не менее 5 вопросов к тексту.

7. Прочитайте, перепишите текст и переведите его письменно.

Verbrennungsmotor

Verbrennungsmotoren haben in der Landwirtschaft ihre überragende Bedeutung als Fahrzeugmotoren. Die Verbrennungsmotoren verbrennen flüssige oder gasförmige Kraftstoffe (Brennstoffe) im Arbeitszylinder des Motors. Die Energie, die die Kraftstoffe enthalten, wird in Wärmeenergie umgewandelt. Durch die Drucksteigerung wird diese Wärmeenergie über den Kolben, die Pleuelstange und Kurbelwelle in mechanische Arbeit umgewandelt.

Nach dem Arbeitsverfahren werden die Verbrennungsmotoren in Otto - und Dieselmotoren unterteilt.

Die Verbrennungsmotoren können in Viertakt - und Zweitaktverfahren arbeiten. Bei den Viertaktmotoren läuft ein Arbeitsspiel während vier Takte, bei den Zweitaktmotoren während zweier Takte ab.

Die Steuerung des Gaswechsels erfolgt meist durch Ventile. Alle Ventile werden von der Nockenwelle gesteuert. Zweitaktmotoren haben keine Ventile. Der Ein- und Austritt des Gemisches wird durch Schlitze im Zylinder geregelt. Die Schlitze werden vom Kolben geöffnet und geschlossen.

Die Verbrennungsmotoren werden außerdem nach Art des Kraftstoffes, der Zylinderanordnung, Art der Spülung und der Kühlung unterteilt. Nach der Kühlung sind z.B. wassergekühlte und luftgekühlte Motoren zu unterscheiden.

8. Beantworten Sie folgende Fragen schriftlich.

1. Warum haben die Verbrennungsmotoren in der Landwirtschaft eine große Bedeutung?
2. Auf welche Weise wird die Wärmeenergie in mechanische Arbeit umgewandelt?
3. Wie werden die Verbrennungsmotoren nach dem Arbeitsverfahren unterteilt?
4. Können die Verbrennungsmotoren im Viertakt und Zweitaktverfahren arbeiten?
5. Wodurch erfolgt die Steuerung des Gaswechsels?
6. Welche Motoren haben keine Ventile?
7. Wodurch wird der Ein- und Austritt des Gemisches in diesen Motoren geregelt?
8. Wonach werden die Verbrennungsmotoren außerdem unterteilt?

9. Прочитайте, перепишите текст и переведите его письменно.

Getreideernte mit Mähdreschern

1836 entstand der erste Mähdrescher in den USA mit einer Schnittbreite von 4,5 m und einer Tagesleistung von 10 ha. Bis 1860 wurden zahlreiche Maschinen in Einzelfertigung hergestellt, die ein Gewicht zu 15 t erreichten. Dann begann die industrielle Serienfertigung. 1869 konstruierte Matteson Mähdrescher, bei denen Pferde zum Zug dienten. Der Antrieb erfolgte über das Bodenrad. Später wurde der Antrieb von Dampflokomotiven und Verbrennungsmotoren übernommen. Anfang dieses Jahrhunderts wurden in den USA die ersten traktorgezogenen Mähdrescher eingesetzt. Ende der zwanziger Jahre wurden amerikanische Mähdrescher in Deutschland geprüft.

Heute wird der größte Teil der Getreideanbaufläche mit Mähdreschern abgeerntet. Es sind verschiedene Verfahren des Mähdreschereinsatzes möglich. Der Mähdrusch ist das bestimmende Getreideernteverfahren.

Das Getreideernteverfahren, das der industriemäßigen Produktion entspricht, muss folgende Bedingungen erfüllen:

- möglichst geringe Kornverluste,
- gute Qualität des Ernteproduktes,
- hohe Arbeitsproduktivität,
- niedrige Kosten-hohe Wirtschaftlichkeit,
- Minderung des Wetterrisikos,
- schnelle Erntebergung,
- unmittelbar nachfolgende Bodenbearbeitung,
- keine schwere körperliche Arbeit.

a) Укажите предложения, соответствующие содержанию текста.

1. Der erste Mähdrescher entstand im Jahre 1936.
2. Die ersten traktorgezogenen Mähdrescher wurden Anfang dieses Jahrhunderts eingesetzt.
3. Der größte Teil der Getreideanbaufläche wird heute mit Mähdreschern abgeerntet
4. Es gibt nur ein Verfahren des Mähdreschereinsatzes.
5. Das bestimmende Getreideernteverfahren ist der Mähdrusch.

б) Письменно задайте по-немецки не менее 5 вопросов к тексту.

10. Прочтите, перепишите и переведите текст письменно.

Vorteile und Nachteile eines Elektromotors

Für den Antrieb stationärer Arbeitsmaschinen ist der Elektromotor allen anderen Kraftmaschinen weit überlegen. Er hat folgende Vorteile: für eine gegebene Leistung hat er kleine Ausmaße, geringes Gewicht, einen niedrigen Preis und eine längere Nutzungsdauer (rund 20 000 Betriebsstunden). Er ist verlustarm und zuverlässig, kurzzeitig hoch überlastbar und arbeitet mit gleichbleibender Drehzahl. Er ist feuersicher und dem Verbrennungsmotor durch Fortfall einiger Teile, z.B. einer Starteinrichtung überlegen.

Der Elektromotor hat aber auch einen Nachteil. Er ist an das Vorhandensein eines elektrischen Leistungsnetzes gebunden, und das ist der Grund, warum er den Verbrennungsmotor nicht aus dem Traktor verdrängt hat, für dessen Antrieb der Elektromotor sich grundsätzlich ebenfalls gut eignen würde.

Ein Elektromotor muss folgende Angaben haben: 1. Allgemeine Bezeichnung (wie „Drehstrommotor" oder auch genauer „Drehstrom-Asynchronmotor"). 2. Nähere Kennzeichnung (z.B. Typenangabe, Angabe des Verwendungszwecks). 3. Abzugebende Leistung (in PS oder kW). 4. Netzspannung in Volt. 5. Drehzahl.

11. Beantworten Sie folgende Fragen schriftlich.

1. Wozu dient der Elektromotor?
2. Was gehört zu den Vorteilen des Elektromotors?
3. Wie ist seine Nutzungsdauer?
4. Ist dieser Motor zuverlässig und kurzzeitig überlastbar?
5. Warum ist der Elektromotor dem Verbrennungsmotor überlegen?
6. Hat der Elektromotor einige Nachteile?
7. Wieviel Angaben muss der Elektromotor haben?
8. Nennen Sie diese Angaben.

12. Прочтите, перепишите и переведите текст письменно.

Otto - und Dieselmotoren

Nach dem Arbeitsverfahren werden die Verbrennungsmotoren in Otto - und Dieselmotoren unterteilt. Diese Motoren haben in der Konstruktion ihrer Bauteile keine grundsätzlichen Unterschiede. Fast alle Bauteile, wie Kolben, Pleuel, Kurbelwelle u.s.w. gleichen einander. Man unterscheidet Otto- und Dieselmotoren nach der Art der Bildung und Zündung des Kraftstoff- Luft- Gemisches.

Beim Ottomotor wird in den Zylinder ein Gemisch aus Kraftstoff und Luft angesaugt. Das verdichtete Kraftstoff-Luft-Gemisch wird durch Fremdzündung verbrannt.

Der Dieselmotor arbeitet mit Selbstzündung und innerer Gemischbildung. Dabei wird reine Luft angesaugt und verdichtet. Die verdichtete Luft erwärmt sich und entzündet den eingespritzten Kraftstoff. Die beiden Motorenarten unterscheiden sich nicht nur durch die verschiedenen Arbeitsweisen, sondern auch durch Aggregate voneinander. Der Dieselmotor hat z.B. keinen Vergaser, da nur reine Luft angesaugt wird. Zündkerzen und Zündanlagen sind dabei nicht erforderlich. Es gibt aber eine Einspritzpumpe, die Zylinder mit Kraftstoff versorgt.

Bei dem Ottomotor wird das Gemisch außerhalb des Zylinders gebildet und in einem Vergaser zerstäubt. Das verdichtete Gemisch wird durch einen elektrischen Funken an der Kerze angezündet, die in den Zylinder geschraubt ist.

Die Verbrennungsmotoren werden außerdem nach Art des Kraftstoffes, der Zylinderanordnung, dem Verdichtungsdruck, Art der Spülung und der Kühlung u.a. unterschieden.

a) Укажите предложения, соответствующие содержанию текста.

1. In der Konstruktion ihrer Bauteile haben die Verbrennungsmotoren keine grundsätzlichen Unterschiede.
2. Der Ottomotor arbeitet mit Selbstzündung.
3. Der Dieselmotor hat keinen Vergaser.

4. Die Verbrennungsmotoren werden nach Art der Spülung und der Kühlung unterschieden.

5. Beim Ottomotor wird in den Zylinder ein Gemisch aus Kraftstoff und Luft angesaugt.

б) Письменно задайте по-немецки не менее 5 вопросов.

13. Прочтите, перепишите и переведите текст письменно.

Der Pflug

Das Pflügen ist die wichtigste Art von Bodenbearbeitung. Durch Pflügen verändert man Struktur und Zustand eines Ackerbodens am wirksamsten.

Der Pflug ist das Hauptgerät zur Bodenbearbeitung. Die Arbeitswerkzeuge des Pfluges sind Pflugkörper. Je nach der Art der Pflugkörper unterscheidet man Scharpflüge und Scheibenpflüge. Die Pflugkörper werden am Pflugrahmen befestigt, der die Zugkraft auf die Arbeitswerkzeuge zu übertragen hat. Wird der Rahmen direkt am Pflug befestigt und keine Räder hat, so ist es ein Anbaupflug. Beim Aufsattelpflug wird der Rahmen von einem Rad und beim Anhängerpflug von drei Rädern getragen.

Der Scharpflug lockert, wendet und mischt den Boden gleichzeitig. Zur Bearbeitung von schweren steinigen Böden dient der Scheibenpflug. Mit dem Scheibenpflug wird der Boden abgeschnitten und nur wenig gewendet.

Nach der Anzahl der gleichzeitig gezogenen Furchen werden alle Pflüge als einfurchig, zweifurchig u.s.w. bezeichnet.

Die maximale Arbeitstiefe der Pflüge mit großer Arbeitsbreite für Hochleistungstraktoren liegt bei 30 cm; die höchste Arbeitsgeschwindigkeit 10 km/h. Zur Zeit werden die Pflüge fast ausschließlich als Aufsattelgeräte ausgeführt.

14. Beantworten Sie folgende Fragen schriftlich.

1. Wozu dient der Pflug?
2. Wie heißen die Arbeitswerkzeuge des Pfluges?
3. Wie unterscheidet man die Pflüge nach der Art der Pflugkörper?
4. Wo werden die Pflugkörper befestigt?
6. Worin besteht die Aufgabe des Scharpfluges?
7. Wozu dient der Scheibenpflug?
8. Wie bezeichnet man die Pflüge nach der Anzahl der gleichzeitig gezogenen Furchen?

15. Прочтите, перепишите и переведите текст письменно.

Elektrogeräte in der Landwirtschaft

Die Anwendung von Elektrogeräten spielt bei der umfassenden Mechanisierung

und Teilautomatisierung der Landwirtschaft eine große Rolle. Der dabei am häufigsten verwendete Motor ist der Drehstrommotor, man verwendet ihn zum Betrieb von Milchzentrifugen, Wasserpumpen, Hächselmaschinen u.a.

Motoren kleiner Leistung, wie sie z.B. für Ventilatoren, Kartoffelsortierer verwendet werden, arbeiten z.T. nach dem Prinzip der Drehstrommotoren, werden aber an das Lichtnetz angeschlossen.

Für sehr kleine Leistungen werden Allstrommotoren gebaut, die den Vorteil haben, dass sie sowohl mit Gleich- als auch mit Wechselstrom betrieben werden können.

Größere Maschinen, die aus mehreren einzelnen Teilarbeitsmaschinen zusammengesetzt sind, wie eine moderne Dreschmaschine, können statt durch einen einzigen Hauptmotor durch einen Mehrmotorenantrieb, d.h. durch mehrere getrennt arbeitende Elektromotoren, angetrieben werden. Einer dieser Motoren bewegt die Dreschtrommel, ein zweiter das Gebläse und den Elevator, ein dritter die Strohpresse usw. Vorteilhaft ist es u.a. auch deshalb, weil die Motoren nacheinander angelassen werden.

a) Укажите предложения, соответствующие содержанию текста.

1. Man verwendet den Drehstrommotor zum Betrieb von Milchzentrifugen, Wasserpumpen, Hächselmaschinen.

2. Motoren kleiner Leistung werden an das Lichtnetz angeschlossen.

3. Für sehr kleine Leistungen werden Allstrommotoren gebaut.

4. Die Allstrommotoren werden nur mit Gleichstrom betrieben.

5. Moderne Dreschmaschine kann durch einen einzigen Motor betrieben werden.

б) Письменно задайте по-немецки не менее 5 вопросов.

16. Прочтите, перепишите и переведите текст письменно.

Kartoffelvollerntemaschine

Die Kartoffelernte bereitet immer erheblich mehr Schwierigkeiten als die von Halmfrüchten. Die abzurntenden Mengen sind nicht nur wesentlich größer, sondern auch schwieriger zu gewinnen, da sie sich in der Erde befinden. Dabei sind auch erhebliche Massen zu bewegen. Um einen Hektar Kartoffeln zu roden, sind mehr als 1000 t Erde zu bewegen.

Die Kartoffelvollerntemaschinen sind zapwellengetriebene Traktorenanhängegeräte, die die Kartoffeln aufnehmen. Bei diesen Maschinen werden die Dämme von Scharen aufgekommen und auf die zweite gummigeschützte Siebkette befördert.

Zwischen dieser und zweiter Kette ist noch eine Einrichtung angebracht, die zwischen den Kartoffeln befindliche Erdkluten zerkleinert und das die Kartoffeln

anhaftende Kraut von diesen löst. Diese Arbeit wird von zwei mit Luft gefüllten Gummiwalzen erledigt, zwischen denen das gesamte Gut hindurchgeleitet wird. Auf der zweiten Kette erfolgt die restlose Trennung von der Erde. Am Ende dieser Kette fallen die Kartoffeln auf eine Gummirutsche. Auf dem Wege dorthin müssen sie erst noch die Krauttrennkette passieren, die das Kraut und Unkrautbestandteile aussondert. Sie besteht aus einem großmächtigen Netz mit Hacken. Dann fallen die Kartoffeln in das Förderrad, das aus einzelnen Zellen besteht und die Kartoffeln nach oben hebt. Über ein kurzes Trennband gelangen diese auf das breite Ausleseband. Vom Ausleseband gelangen die Kartoffeln wieder auf ein kurzes Querförderband und von diesem auf das Elevatorband, das sie auf neben der Vollerntemaschine fahrenden Wagen befördert.

17. Beantworten Sie folgende Fragen schriftlich.

1. Die Kartoffelernte bereitet immer erheblich mehr Schwierigkeiten als die von Halmfrüchten, stimmt das?
2. Warum sind die abzuerntenden Mengen nicht nur wesentlich größer, sondern auch schwieriger zu gewinnen?
3. Was für Geräte sind die Kartoffelvollerntemaschinen?
4. Woraus besteht eine Kartoffelvollerntemaschine?
5. Auf welche Weise werden die Kartoffeln aus dem Boden aufgenommen?
6. Zu welchem Zweck hat die Kartoffelvollerntemaschine eine Gummirutsche?
7. Wie werden das Kraut und Unkrautbestandteile ausgesondert?
8. Wohin gelangen die Kartoffeln vom Ausleseband?

18. Прочитайте, перепишите текст и переведите его письменно.

Tellerdüngerstreuer

Stalldung allein reicht bei intensiver Bodenbewirtschaftung keinesfalls aus. Zu zweckmäßigen Zeiten werden die verschiedensten Arten von Mineraldüngern auf die Felder gestreut. Dazu werden meist die Tellerdüngerstreuer benutzt. Sie bestehen aus einem Vorratskasten für den Dünger mit unterschiedlicher Breite. Der Kastenboden hat Öffnungen, die sich in ihrer Größe verändern lassen. Unter jeder dieser Öffnungen befindet sich ein drehbarer Teller, der mit einer Hälfte unter der Öffnung liegt und dessen zweite Hälfte nach hinten über den Kastenboden überragt.

Diese Teller werden durch eine gemeinsame Welle angetrieben. Dort, wo die Teller frei über den Kasten herausragen, ist über ihnen die sogenannte Streufingerwelle angeordnet. Sie wird mit hoher Drehzahl angetrieben und schleudert mit ihren Fingern den Dünger von den Tellern herunter. Um die Düngermenge zwischen 70 und 2500 kg/ha variieren zu können, sind die Öffnungen im Kastenboden in ihrer Größe veränderlich; außerdem lässt sich die Drehzahl der Teller durch Auswechseln von Rädern in einem Wechselgetriebe regulieren.

a) Укажите предложения, соответствующие содержанию текста.

1. Stallung allein reicht bei intensiver Bodenbewirtschaftung jedesfalls aus.
2. Der Kastenboden hat Öffnungen, die sich in ihrer Größe verändern lassen.
3. Unter jeder dieser Öffnungen befindet sich ein undrehbarer Teller.
4. Diese Teller werden durch verschiedene Wellen angetrieben.
5. Die Drehzahl der Teller lässt sich durch Auswechseln von Rädern in einem Wechselgetriebe regulieren.

б) Письменно задайте по-немецки не менее 5 вопросов к тексту.

19. Прочтите, перепишите и переведите текст письменно.

Sammelpressen

Das mechanische Aufsammeln von Stroh und Heu auf dem Feld mit gleichzeitigem Pressen des Gutes beschleunigt und erleichtert nicht nur die Erntebergung, was sehr wichtig ist, sondern vermindert den erforderlichen Rauminhalt zur Aufbewahrung dieser Produkte sowie beschleunigt und erleichtert die Beförderung von Futtermitteln und ihre Dosierung. Das Raumgewicht (Dichte) freiliegendes Strohs und Heus beträgt je nach der Feuchtigkeit 35 bis 55 und 50 bis 60 kg/m³. Das Raumgewicht von Preßstroh und -heu, das gelagert werden soll, muß mindestens 90 kg/m³ für Stroh und 120 kg/m³ für Heu betragen. Bei der Bergung eines sehr trockenen Erntegutes kann die Pressung stärker sein.

Die Sammelpressen werden meistens von Traktoren gezogen und ihre Arbeitsorgane von der Traktorenzapfwelle angetrieben. Die Hauptarbeitselemente einer Sammelpresse sind: Aufsammelvorrichtung, Förder- und Ladeorgane, die das Bergungsgut in den Preßkanal befördern, Presse und Bindvorrichtungen. Die wichtigste Arbeit führt die Presse aus und beansprucht die meiste Energie.

Jede Presse besteht aus zwei Hauptteilen; a) einem Preßelement, das auf das Preßgut Druck ausübt, und b) einem Preßkanal, in dem das Erntegut gepreßt wird. Das Preßelement ist ein entsprechend konstruierter Kolben oder ein Walzensystem. In Abhängigkeit von der Bewegung des Kolbens und der Art der Preßelemente unterscheidet man folgende Pressen:

1. Pressen mit einer geraden Hin-und Herbewegung des Kolbens (Gleitkolbenpressen);
2. Pressen mit einer bogenförmigen (schwindenden) Hin-und Herbewegung des Kolbens (Schwingkolbenpressen);
3. Pressen mit Drehbewegung des Kolbens;
4. Pressen mit exzentrischen Drehwalzen.

20. Beantworten Sie folgende Fragen schriftlich.

1. Erleichtert das mechanische Aufsammeln von Stroh und Heu auf dem Feld die Erntebergung?

2. Was vermindert den erforderlichen Rauminhalt zur Aufbewahrung von Futtermitteln?
3. Wovon sind die Arbeitsorgane der Sammelpressen angetrieben?
4. Woraus besteht jede Presse?
5. Was ist ein Presselement?
6. Welche Presse unterscheidet man?
7. Nennen Sie die Hauptarbeitselemente einer Sammelpresse.
8. Was beträgt das Raumgewicht freiliegendes Strohs und Heus?

21. Прочитайте, перепишите текст и переведите его письменно.

Werkzeuge der Legemaschinen

Unter Legemaschinen sollen alle Maschinen und auch Geräte verstanden werden, bei denen das Pflanzgut und Bedienungspersonen bei der Arbeit über den Acker gefahren werden, so daß beschwerliches Laufen mit der rd. 15 kg fassenden Legewanne über das lockere Saatbett entfällt. Die in den Boden gelegten Kartoffeln werden zugleich zugedeckt. Kartoffellegemaschinen fassen drei Arbeitsgänge zusammen, so daß die Bestellung sich schneller und mit weniger Anstrengung durchführen läßt als mit dem Vielfachgerät. Bei teilmechanisierten Maschinen wird das Legeorgan durch eine Bedienungsperson für jede Reihe von Hand beschicht. Bei selbstätiger Einlage entnimmt das Legeorgan die einzelnen Pflanzkartoffeln automatisch dem Vorrat.

Fast alle Legemaschinen lassen die Kartoffeln in eine Furche fallen, die spitz und locker sein soll, damit die Knollen recht genau in einer Linie liegen und nicht verrollen. Um diese Legerinne zu ziehen und wieder zuzudecken, verwendet man je nach Bodenzustand und Sauberkeit des Saatgutes ein keilförmiges Schar oder ein Scheibenschar, das sich auf die gewünschte Tiefe einstellen lassen muß, und zwei Häufelkörper oder - meistens - zwei Zudeckscheiben je Reihe, die nötigenfalls noch durch Federdruck belastbar sind. Vor dem Furchenziehen können auf schweren Böden Lockerungswerkzeuge angebracht sein. Die Schar darf die Furchen nicht verdichten.

a) Укажите предложения, соответствующие содержанию текста.

1. Unter Legemaschinen sollen nur diese Maschinen verstanden werden, bei denen das Pflanzgut und Bedienungspersonen bei der Arbeit über den Acker gefahren werden.
2. Kartoffellegemaschinen fassen sechs Arbeitsgänge zusammen.
3. Bei teilmechanisierten Maschinen wird das Legeorgan durch eine Bedienungsperson für jede Reihe von Hand beschicht.
4. Fast alle Legemaschinen lassen die Kartoffeln in eine Furche fallen.
5. Das Schar darf die Furchen nicht verdichten.

б) Письменно задайте по-немецки не менее 5 вопросов к тексту.

22. Прочтите, перепишите и переведите текст письменно.

Walzen

Walzen arbeiten nach dem Walzdruckprinzip. Die Walze hat zwei vollkommen getrennte Aufgaben zu lösen: einmal gilt es, harte Klumpen zu zerkleinern und Krustenbildung zu zerstören, wobei die Lösung in der richtigen Walzenart zu suchen ist.

Die andere Aufgabe ist die Herstellung einer ausreichenden Wasserversorgung der oberen Bodenschicht, solange der Untergrund genügend Feuchtigkeit mit sich führt. Besonders wichtig ist diese Kulturmaßnahme in Trockengebieten.

Die Druckwirkung der Walze verdichtet den Boden und stellt die Bodenkapillarität her, wobei das Grundwasser oder die im Boden haftende Feuchtigkeit nach oben steigt.

Die verdichtende Wirkung der Walzen wird durch ihr Eigengewicht, ihren Durchmesser und die Form der Walzenoberfläche, ihre Fortbewegungsgeschwindigkeit, aber auch durch die Struktur und den Feuchtigkeitsgehalt des Bodens beeinflusst.

Je größer der Druck der Walze und die Feuchtigkeit des Bodens sind, um so tiefer erstreckt sich die Wirkung. Die Zerkleinerungswirkung der Walzen ist um so besser, je größer die spezifische Flächenpressung ist.

Ihr Grundaufbau ist für alle Bauarten gleich: ein Walzkörper und ein Rahmen mit Kopplungseinrichtung, Anhängenvorrichtung und Lagern für die Walzenachse. Die Breite eines Walzenkörpers beträgt 0,6-1,5 m. Die erforderliche Walzbreite wird durch Kopplung mehrerer Walzen (3 oder 9) gegebenenfalls unter Zuhilfenahme eines Kopplungsbalkens erreicht.

23. Beantworten Sie folgende Fragen schriftlich.

1. Nach welchem Prinzip arbeiten Walzen?
2. Welche Aufgaben hat die Walze zu lösen?
3. Warum steigt das Grundwasser oder die im Boden haftende Feuchtigkeit nach oben?
4. Wodurch wird die verdichtende Wirkung der Walzen beeinflusst?
5. Woraus besteht eine Walze?
6. Je größer der Druck der Walze und die Feuchtigkeit des Bodens sind, um so tiefer erstreckt sich die Wirkung, stimmt das?
7. Was beträgt die Breite eines Walzenkörpers?
8. Wodurch wird die erforderliche Walzbreite erreicht?

24. Прочитайте, перепишите текст и переведите его письменно.

Striegel

Wo ganzflächiges Pflegen möglich wird, ist Striegeln dem Hacken oder Häufeln zwischen den Pflanzenreihen vor allem dadurch überlegen, daß Lockerung der Bodenfläche und Unkrautbekämpfung auch innerhalb der von den Pflanzen besetzten Streifen stattfindet. Ferner sind die eggenartigen Geräte bedeutend einfacher und daher je 1 m Arbeitsbreite auch billiger als Hackgeräte und die Vielfachgeräte. Sie lassen sich ohne Schwierigkeiten in großen Arbeitsbreiten und meist auch höheren Arbeitsgeschwindigkeiten (6-9 km|h) anwenden und ergeben eine hohe Flächenleistung. Ferner ist bei eggenartigen Pflegegeräten kein besonderer Steuerman erforderlich, und auch sonst ist die Bedienung einfacher und leichter. Getreide kann enger gedrillt werden, während für das Hackgerät ein Reihenabstand von nahezu 20 cm erforderlich ist und auch dann bei 3 cm Abstand der Hackmesser von den Pflanzenreihen nur 70% der Fläche bearbeitet werden.

Netzeggen mit rechteckigen Maschen müssen schräg angehängt werden, damit nicht Zinken hintereinanderlaufen. Die Egge ist wendig und kann bei Verstopfungen schnell aufgehoben werden.

a) Укажите предложения, соответствующие содержанию текста.

1. Die Lockerung der Bodenfläche und Unkrautbekämpfung findet auch innerhalb der von den Pflanzen besetzten Streifen statt.
2. Die eggenartigen Geräte sind teuer als Hackgeräte.
3. Die eggenartige Geräte lassen sich ohne Schwierigkeiten in großen Arbeitsbreiten anwenden.
4. Bei eggenartigen Pflegegeräten ist kein besonderer Steuerman erforderlich.
5. Die Egge kann nicht bei Verstopfungen schnell aufgehoben werden.

б) Письменно задайте по-немецки не менее 5 вопросов к тексту.

25. Прочтите, перепишите и переведите текст письменно.

Rechenwender

Die Arbeit der reinen Wender mechanisiert die Arbeit der Neuvorbereitung in einem nur kleinen Maße. Die Wender können nur zum Ausbreiten und Wenden benutzt werden. Universaler sind die Rechenwender, mit deren Hilfe man nicht nur die Schwaden auseinanderbreiten, sondern diese auch wieder in Schwaden zusammenrechen oder wenden und somit die Schwaden auf trocknere Stellen bringen kann. In diesen Maschinen bildet ein Rechen den arbeitenden Teil, genauer gesagt, dessen Zinken, deren Bewegungen gesteuert werden. Die Enden der umlaufenden Arme oder eine Scheibe von einem Durchmesser von etwa 600 mm, mit dem Ring starr verbunden, sind mit den kurbelartig gelagerten Enden der rohrartigen Rechenbalken, scharnierartig verbunden. Diese Balken sind in den Armenden

gelagert, die auf der Antriebswelle befestigt sind. Eine Umdrehung der Welle zwingt den Ring zur Umdrehung um die Achse und infolgedessen zur Einnahme der durch die Zinken vorgeschriebenen Lage.

Der Beschädigungsgrad der Pflanzen durch den Rechen während seiner Berührung mit der Schwadenschicht hängt von der Intensität des Einstechens der Zinken in die Schwaden ab, also von der Antriebsgröße. Bei gesteuerten Zinken, die senkrecht zur Grundfläche eingestellt sind, ist die durch den Zinkenquerschnitt zerdrückte Heumasse zum Zeitpunkt des Eintauchens in das Material sehr klein, und somit ist der Vortrieb entsprechend klein. Daraus folgt, daß das Heugut infolge des schwächeren Eingreifens der Zinken, die zum Zeitpunkt ihrer Berührung mit dem breitgestreuten Material senkrecht eingestellt, weniger Beschädigungen ausgesetzt ist als bei einer Berührung mit strahlenartig gestreckten Zinken.

26. Beantworten Sie folgende Fragen schriftlich.

1. Wozu werden die Wender benutzt?
2. Was macht man mit der Hilfe der Rechenwender?
3. Was bildet den arbeitenden Teil in diesen Maschinen?
4. Womit sind die Enden der umlaufenden Arme starr verbunden?
5. Wie sind sie mit den kurbelartig gelagerten Enden der rohrartigen Rechenbalken verbunden?
6. Worin sind diese Balken gelagert?
7. Wozu zwingt die Umdrehung der Welle den Ring?
8. Wovon hängt der Beschädigungsgrad der Pflanzen ab?

27. Прочитайте, перепишите текст и переведите его письменно.

Bauarten der Drillmaschinen

Drillmaschinen werden in Arbeitsbreiten von 1,0 (Parzellendrillmaschinen) bis 5 m gebaut; in der ex-DDR sind die Breiten 2,5 m und 5 m standartisiert. Bei einer Drillmaschine - anders als beim Düngerstreuer – Arbeitsbreite = Spurweite, weil man die beiden äußersten Drillschare um je 1/2 Reihenweite von der Mitte einer Radspur einstellen kann. Dadurch kann im Kehrgang sauber Spur in Spur gefahren werden.

Schlepperdrillmaschinen können wie die Düngerstreuer als Aufsattelmaschine an den Schlepper gehängt sein, so daß der Schlepper die Rolle des Vorderwagens übernimmt. Für den Bedienungsmann ist hinter dem Saatkasten ein Laufbrett mit Rückengeländer vorzusehen.

Anbaudrillen können hinter am Schlepper von der Dreipunkthydraulik aufgenommen werden, wobei die Hydraulik das Ausheben und Einstzen ausführt und die Drille während der Arbeit von ihren eigenen Fahrrädern angetrieben wird. Das Gewicht der Heck-Anbaudrille ist begrenzt.

Bei Zwischenachsenbau liegt die Maschine im Blickfeld des Fahrers. Es besteht auch eine Möglichkeit, 2 oder 3 Drillen mit Hilfe entsprechender Kopplungsbalken gemeinsam hinter einen Schlepper zu hängen. Einmannbedienung nur durch den Traktoristen von zwei gekoppelten 5-m-Maschinen mit 10 km/h ist zur Erzielung hoher Arbeitsproduktivität anzustreben.

a) Укажите предложения, соответствующие содержанию текста.

1. Drillmaschinen werden in Arbeitsbreiten von 1,0 bis 5 m gebaut.
2. Im Kehrgang kann sauber Spur in Spur nicht gefahren werden.
3. Schlepperdrillmaschinen können als Aufsattelmachine an den Schlepper gehängt sein.
4. Der Schlepper übernimmt die Rolle des Vorderwagens.
5. Es besteht keine Möglichkeit, 2 oder 3 Drillen mit Hilfe entsprechender Kopplungsbalken gemeinsam hinter einen Schlepper zu hängen.

б) Письменно задайте по-немецки не менее 5 вопросов к тексту.

28. Прочтите, перепишите и переведите текст письменно.

Zinkenaufsammeltrommeln

Aufnahmevorrichtungen können in Form entsprechend gebogener federnder Stahlzinken ausgeführt werden, die an eine drehende Trommel in mehreren Reihen angeordnet und radial angebracht sind.

Die Zinkenspitzen werfen bei Arbeit das aufgenommene Erntegut auf die Oberfläche der Plattform und bleiben während des Leerlaufs unter dieser versteckt.

Gebogene Zinken ziehen sich besser aus dem Erntegut beim Verschwinden in den Spalten der Plattform. Aufsammeltrommeln können außerdem gerade starre Zinken (runde oder flache) haben, die angesichts Wickelgefahr bei der Erntebegung gesteuert werden müssen. Durch die Steuerung kann die Arbeitslänge der Zinken (Zinkenlänge außerhalb des Gehäuses) und deren Umfangsgeschwindigkeit verändert werden. Die Sammlerelemente können schließlich als endlose Bänder ausgeführt werden, die mit mehreren Zinkenreihen versehen sind.

Entsprechend der Aufgabe, die die Zinken zu erfüllen haben, ist die Verstellung ihrer Geschwindigkeit grundsätzlich zweckmäßig. Beim Eindringen der Zinken der Aufsammeltrommel in das Erntegut sind diese im negativen Winkel eingestellt, die Geschwindigkeit ihrer Spitze ist also niedriger als bei der der senkrechten Stellung. Dadurch wird das Erntegut schonender behandelt und vor dem schädlichen Ausbrechen geschützt. Sind die Zinken in das Erntegut eingedrungen und haben senkrechte Stellung eingenommen, so wird dieses bei erhöhter Zinkengeschwindigkeit von der Bodenoberfläche energisch hochgerissen. Die Senkung der Geschwindigkeit in der Endphase der Zinkenwirkung vermindert die Gefahr, daß das Erntegut in die Gehäusespalte eingezogen wird.

29. Beantworten Sie folgende Fragen schriftlich.

1. Worauf werfen die Zinkenspitzen bei Arbeit das aufgenommene Erntegut?
2. Welche Zinken ziehen sich besser aus dem Erntegut beim Verschwinden in den Spalten der Plattform?
3. Welche Zinken können die Aufsammeltrommeln haben?
4. Wodurch kann die Arbeitslänge der Zinken und deren Umfangsgeschwindigkeit verändert werden?
5. Wie können die Sammlerelemente ausgeführt werden?
6. Wozu ist die Verstellung der Geschwindigkeit der Zinken zweckmäßig?
7. Wann ist die Geschwindigkeit der Zinkenspitze niedriger?
8. Worauf beeinflusst die Senkung der Geschwindigkeit in der Endphase der Zinkenwirkung ?

30. Прочитайте, перепишите текст и переведите его письменно.

Werkzeuge des Pfluges

Der Pflug gehört zu den Bearbeitungsmaschinen und -geräten, die nach dem Ziehschnittprinzip arbeiten.

Das aus Schar, Streichblech, Streichschiene, Anlage und Schleifsohle bestehende Pflugwerkzeug wird vom Pflugrumpf getragen, der am Pfluggrindel angebracht ist. Der Pfluggrindel dient zur Übertragung der Zugkraft auf das Pflugschar. Mit den daran befestigten Sterzen wird der Pflug gelenkt. Das Schar vollzieht zusammen mit seiner unteren Kante die Abtrennung des Erdbalkens in der Waagerechten. Der abgetrennte Erdbalken wird dann von dem gewundenen Schar- und Streichblech angehoben und nach einer Wendung zur Seite abgelegt. Der durch das Ablegen erzeugte Seitendruck auf den Pflug wird von der Anlage und Schleifsohle aufgenommen, die sich am ungepflügten Boden abstützen, zur besseren senkrechten Abtrennung des Bodens kann ein Messersech zugefügt werden.

Die dem Verschleiß unterworfenen, aus gehärtetem Stahl bestehenden Pflugwerkzeuge sind mit Hilfe von Schrauben auswechselbar befestigt. Die dem Verschleiß stärker Unterworfenen Scharspitze läßt sich durch Ausschmieden erneuern.

Verschiedene Formen der Schare sollen für den gesamten Bereich von den leichten Sandböden bis zu den schweren bindigen Böden genügend Auswahl für eine befriedigende Pflugarbeit bieten.

a) Укажите предложения, соответствующие содержанию текста.

1. Der Pflug arbeitet nach dem Ziehschnittprinzip.
2. Das Pflugwerkzeug besteht aus Schar, Streichblech, Streichschiene, Anlage und Schleifsohle.
3. Der Pfluggrindel dient zur Übertragung der Zugkraft auf das Pflugschar.

4. Das Schar vollzieht zusammen mit seiner oberen Kante die Abtrennung des Erdbalkens in der Waagerechten.

5. Die Scharspitze lässt sich durch Ausschmieden nicht erneuern.

б) Письменно задайте по-немецки не менее 5 вопросов к тексту.

СПИСОК ИСПОЛЬЗУЕМОЙ ЛИТЕРАТУРЫ

1. Немецкий для технических ВУЗов / Н.В. Басова, Л.И. Ватлина, Т.Ф. Гайвоненко и др. 2-е изд. Ростов н/Д, 2012. 512 с.
2. Горбанёв Н.Н. Немецкий язык для технических ВУЗов. Се. Учебники для технических ВУЗов. Ростов н/Д: Феникс, 2011. 319 с.
3. Проскурницкий В.М., Курий З.Ф. Немецкий язык: учеб. пособие. Львов: Свит, 2012. 264 с.
4. Практикум по устной и письменной речи для студентов специальностей 1-230102-02 Лингвистическое обеспечение межкультурных коммуникаций 1-210601 -01 Современные иностранные языки 1-020306 -01 Английский язык. Немецкий язык / Н.И. Власюк, Е.Н. Джух, А.А. Змитрукевич и др.

СОДЕРЖАНИЕ		Стр.
ВВЕДЕНИЕ		3
РАЗДЕЛ 1. СОЦИАЛЬНО-КУЛЬТУРНАЯ СФЕРА ОБЩЕНИЯ		4
1.1 Российская Федерация.		26
1.2 Родной край.		41
1.3 Страны изучаемого языка.		
РАЗДЕЛ 2. ПРОФЕССИОНАЛЬНАЯ СФЕРА ОБЩЕНИЯ		
2.1 Избранное направление профессиональной деятельности. Выдающиеся учёные.		58
СПИСОК ИСПОЛЬЗУЕМОЙ ЛИТЕРАТУРЫ		76

Учебное издание

Семьшев Михаил Васильевич

**УЧЕБНЫЕ МАТЕРИАЛЫ ПО НЕМЕЦКОМУ ЯЗЫКУ
ДЛЯ БАКАЛАВРОВ АГРОИНЖЕНЕРОВ**

Редактор Осипова Е.Н.

Подписано к печати 30.05.2023 г. Формат 60x84¹/₁₆.
Бумага офсетная. Усл. п. л. 4,53. Тираж 25 экз. Изд. № 7537.

Издательство Брянского государственного аграрного университета
243365 Брянская обл., Выгоничский район, с. Кокино, Брянский ГАУ